



# Het VISSERIJBLAD



Het Nederlandse Hospitaal-Kerkschip DE HOOP, dat momenteel in de Noordzee rondvaart en aan alle vissers hulp en raad verschaft.

Haringgroothandel  
**CORNELIS VROLIJK'S**  
 VISSERIJ My n.v.  
 IJMUIDEN  
 Tel. 4200 - 5318 - 6319  
 (Holland)

(96)

**GLAS en ZOON**  
 Specialiteit in : Witte kabel-  
 jauw, Vlootvleugels, Tarbot  
 en Heilbot  
 Tel. : Magazijn 4192  
 Tel. : Huis 5721  
 IJMUIDEN - HOLLAND

(120V)

Studies van Notarissen  
**JAN-B. de GHELDERE**  
 te Heist en  
**J. DE VESTE**  
 te Brugge

**OM UIT ONVERDEELDHEID  
 TE TREDEN**

**ENIGE ZITDAG  
 VOOR TOEWIJZING**

Op WOENSDAG 31 JULI 1957, om  
 15 ure stipt te Zeebrugge, in het  
 Café «De Nieuwe Vismijn», Vismijn-  
 straat nr 8, bij de heer  
 Dezutter, van :

Koop één :

**Schoon en  
 zeevaardig  
 VISSERSVAARTUIG  
 Z.416**

**«De Zes Gebroeders»**

gebouwd in 1943, stalen romp, netto  
 13 zeeton 52/100e; bruto 38 zeeton  
 26/100e; motor 100 P.K. «Bohn en  
 Kohlers», type 1952, met volledige  
 inventaris.

Koop twee :

**Schoon en  
 zeevaardig  
 VISSERSVAARTUIG  
 Z.467**

**«Angele-Lisette»**

bouwjaar 1937, houten romp, net-  
 to 7 zeeton 36/100e; bruto 29 zeeton  
 36/100e; motor 95 P.K. «Deutz»,  
 type 1937, met volledige inventa-  
 ris.

Koop drie :

STAD BRUGGE  
 WIJK ZEEBRUGGE  
 Distelstraat, nr 14,

**Schoon en gerievig  
 WOONHUIS**

groot één are 20 centiaeren.  
 Bemerking : de schepen zullen  
 oplossen op de kuisbank vanaf 26  
 juli 1957, en zijn zichtbaar vanaf  
 die datum iedere dag tussen 10 en  
 12 uur en tussen 14 en 16 uur ; het  
 huis is iedere Maandag en Donder-  
 dag te bezichtigen tussen 14 en 17  
 uur.

Gebruik : Vaartuigen : onmiddellijk  
 vrij mits betaling van koop-  
 prijs en kosten.

Het huis : vrij één maand na de  
 toeslag mits betaling van koop-  
 prijs en kosten.

6160V



**SCHEEPSDIESEL-  
 MOTOREN**

De eenvoudige standaard-  
 motor voor de visserij.

VERDELER voor de Belgische en Nederlandse  
 visserij

**H. ZWART — IJMUIDEN**  
 Tel. 5459 — 5110

**BERICHTEN AAN ZEEVARENDEN**

FRANKRIJK

15/84(T) Rede van Duinkerken. —  
 Lichtboei vervangen.  
 Positie : 51°04'01"N 2°20'48"E.  
 Tussen 25 juli en 15 augustus '57  
 zal de wrakboei «King Orly» ver-  
 vangen worden door een proefboei  
 voorzien van een fluit.  
 (Zie Belg. krt «Vlaamse Banken».)  
 (Med. «Ponts et Chaussées»  
 Duinkerken 5-7-'57 —  
 H.25266).

15/85(T) Rede van Duinkerken. —  
 Lichtboei vervangen.  
 Positie : 25°04'53"N 2°22'54"E.  
 Tussen 25 juli en 15 augustus '57  
 zal de lichtboei vervangen worden  
 door een proeflichtboei voorzien  
 van een bel.  
 (Zie Belg. krt «Vlaamse Banken».)  
 (Med. «Ponts et Chaussées»  
 Duinkerken 5-7-'57 —  
 H.25266).

BELGIE

15/86(T) Lombardsijde. — Zee-  
 waartse schietoefeningen.  
 Zie B.a.Z. 1/10(T)-1957.

Gedurende de weken van 22 juli  
 tot en met 3 augustus 1957 zullen  
 alleen op donderdag 25, vrijdag 26  
 juli 1957 en op donderdag 1 en vrij-  
 dag 2 augustus 1957 schietoefenin-  
 gen uitgevoerd worden in de grote  
 sektor door artillerie.

Deze oefeningen worden gehou-  
 den van 07.00 tot 10.30 GMT (08.00  
 tot 11.30 u. plaatselijke tijd) en van  
 12.30 GMT (13.30 plaatselijke tijd)  
 tot zonsondergang.

De schikkingen van B.a.Z. 1/9-'57  
 zijn van kracht.

(Med. SSAM. Nieuwpoort  
 15-7-'57 — H.25316).

15/87 Officiële radioberichten be-  
 stemd voor de Belgische koopvaar-  
 dijschepen. - Het BELMAR-systeem.

**BELANGRIJK** : De gezagvoerders  
 van de koopvaardijschepen zullen  
 er voor zorgen dat een exemplaar  
 van deze mededeling aan de officier  
 radiotelegrafist zal overhandigd  
 worden.

1. Het verbindingsplan omschre-  
 ven in par. 9 van het Bericht aan  
 Zeevarenden Nr 1/2-'57 reeds ver-  
 anderd door de berichten nrs 3/23/  
 1957 en 11/64-'57, zullen als volgt  
 gewijzigd worden :

C. Radio omroep

2. Radio Belgisch Kongo

a. Korte golf.

de bestaande tabel doorhalen  
 n door de volgende tabel ver-  
 vangen :

UREN

1. 06.30 (zondag 07.30)  
 2. 12.30  
 3. 21.00 (zaterdag en zondag 22.00)

FREQUENTIES

1. 4760 Kcs — 9380 Kcs  
 2. 4760 Kcs — 11710 Kcs  
 3. 4760 Kcs — 9380 Kcs

(Het nummer dat de uren vooraf  
 gaat stemt overeen met die van de  
 frequenties).

Nota : Zodra het Belmar-systeem  
 in voege treedt zullen de BELMAR-  
 berichten eveneens uitgezonden  
 worden op de frequenties 4760 en  
 9380 Kcs op de volgende tijden :  
 23.00, 01.00 en 03.00 uur  
 (Min. v. Landsverdediging  
 3-7-'57 — H.25217).

NEDERLAND

15/88 Westerschelde. — Baalhoek.  
 Licht verplaatst.  
 Positie : 51°22'12"N 4°04'41".5E.  
 Het groen-rood-witte onderbro-  
 ken licht van Baalhoek is verplaatst  
 naar bovenvermelde positie.

**N. V. v.h. C. DEN DULK**  
**KATWIJK AAN ZEE**  
 Rederij Haringhandel  
 Koelhuis  
 Tel. nr 2036  
 Na 6 u. : 2670

(100)

Het licht is thans zichtbaar rood  
 van onder de wal (091°) tot in 111°  
 dekkende de WZHS lichtboei W.Z.-  
 Z.G. ; wit door S tot in 194° ;  
 groen tot in 204°, verklikkende over  
 rode stompe ton nr 54 ; wit tot in  
 267° ; rood door W tot in 281°,  
 dekkende het Konijnenschor, overigens  
 wit.

(Zie Belg. krt «Schelde» en Lichten-  
 lijst 1953 — Nr 218).

(Ned. BaZ. 152/1979 - H.25226)

15/89 Westerschelde. — Marle-  
 monsche Plaat. Lichtsector.  
 Positie : ong. 51°22'4N 4°08.7E

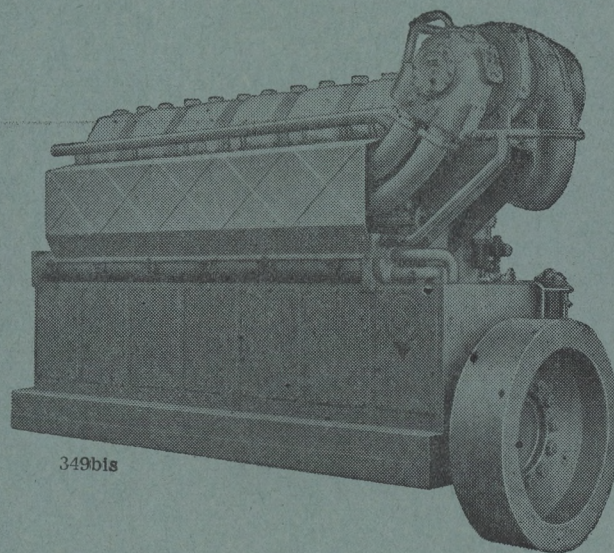
In het groen - rood - witte onder-  
 broken licht Marlemonsche Plaat is  
 de grens tussen de N-lijke witte en  
 de E-lijke rode sector verlegd van  
 231° naar 229°.

(Zie Belg. krt «Schelde» en lichten-  
 lijst 1953 — Nr 225).

(Ned. BaZ. 152/1980 - H.25166)

**DRINGENDE BERICHTEN (D.B.Z.)**  
 van kracht op 17/7/1957.

Nil. ... ..



349bis

**SEM-CARELS**  
 Scheeps - Dieselmotoren



42 DOK — GENT

**R. BAUWENS & C<sup>o</sup>**

14, HENRI BAELSKAAL  
 OOSTENDE

Algemene vertegenwoordigers van de  
**SEM-CARELS DIESELMOTOREN**

Het

# VISSERIJBLAD

REDACTIE EN BEHEER :  
St Jorisstraat, 18, Oostende  
Tel. 725.23 — P.C.R. 41.89.87

Verant. Druk.-Uitgeefster  
Simonne BOLLINNE  
Vindictivelaan, 22, Oostende

ABONNEMENT : 1 JAAR  
BINNENLAND 200 F.  
Zes maanden : 100 F.  
Drie maanden : 50 F.

BUITENLAND (1 jr) : 200 F.  
Nederland (1 jaar) : 15 Gulden

## Standpunten

### Europese visserijverbondenheid

Het was niet noodzakelijk om Benelux-akkoorden af te sluiten, nog Euromarkten (op papier) tot stand te brengen, om te ondervinden hoe nauw de Europese visserijlanden onderling aan elkaar gesoldeerd zijn.

We hebben al meerdere malen gewezen op ernstige vergissingen door de regering gemaakt ten opzichte van de visserij, vergissingen die te Brussel niet als zodanig werden beschouwd maar veeleer als koopjes werden aanzien en waarvoor de visserij of een gedeelte moest opgeofferd worden.

\* \* \*

**B**enelux was een dergelijk koopje. Men heeft de belangen van de Belgische kust- en middenslagvisserij opgeofferd voor die van onze hoogzeevervisserij. Nederland was natuurlijk dadelijk tot het koopje bereid : het heeft immers geen eigen diepzeevervisserij, men verwachtte er zich misschien aan dat, door invoer van Belgische diepzeervis het visverbruik zodanig zou kunnen worden opgedreven dat vroeg of laat mogelijkheid zou bestaan een eigen diepzeevervisserij op te richten en, waren de Belgische prijzen te hoog, dan nog zou men beroep kunnen gedaan hebben op andere landen. In ruil hiervan zou er meer produkten van kust- en middenslagvisserij naar België kunnen gezonden worden en het sap was wel de kool waard.

Het is wel om die redenen dat Nederland thans dergelijke hoge borst opzet bij de Beneluxbesprekingen.

Wat het koopje ons gebracht heeft, ervaren we nog altijd.

\* \* \*

**M**et andere landen is het ongeveer op dezelfde manier vergaan, maar dan voor andere produkten. De grenzen werden wijd geopend voor vreemde vis om toch maar produkten van onze metaalnijverheid te kunnen uitvoeren, of waar dit niet mogelijk was, werden de contingenten steeds uitgebreid.

Sinds de crisis van 1948 zijn we opnieuw op eenzelfde toestand gekomen. In tien jaar tijd hebben we niets gewonnen, maar intengendeel alles verloren. De regeringsbelofte slechts de grenzen te openen wanneer de arbeidsvoorwaarden in de landen zouden gelijk zijn, werd niet in het minste nageleefd. De crisis die hierdoor ontstaan is, bereikt thans haar hoogtepunt.

Geen enkele bescherming, geen enkel invoerrecht, nivelleert de zware verschillen tussen lonen, levensstandaard en uitbatingskosten.

Maar was de crisis in 1948 slechts voelbaar in ons land, thans is ze algemeen in Europa voelbaar en zijn het natuurlijk wij die de ergste gevolgen te dragen hebben.

\* \* \*

Het geschil Engeland—IJsland was een kunstmatige toestand die niet kon bestendig blijven. De grote IJslandse aanvoer werd toen verwerkt naar de landen achter het ijzeren gordijn, zeer tegen de zin der Natolanden, maar toch in het voordeel van de Westerse visserijlanden.

Nu het geschil opgelost is, komt de IJslandse visstroom opnieuw naar Engeland en zijn de Duitse visserij schepen, van een vloot die veel te groot is om West-Duitsland alleen te bevoorraden, verplicht in eigen havens de vangst te lossen en te verkopen.

Het eerste gevolg van deze toestand was de ineensstorting van de minimumprijzenregeling in Duitsland : de aanvoer was te overdreven om het nog te kunnen bolwerken en ook de kwaliteit had er onder te lijden.

Wie het meest te lijden had, waren de landen, benoorden de Franse grenslijn. Frankrijk sloot wijselijk en spijs alle verdragen zijn grens af om zijn visserij, zij het ook kunstmatig te beschermen. De vraag is of dit land niet verkeerd handelt zijn kosten zo hoog te laten oplakkeren : de ineensstorting zal er des te groter om kunnen worden als er niet voorzichtig gehandeld wordt.

Nederland sloot eveneens de grens voor Duitse vis. In ons land verklaarde het Ministerie klakkeloos : het is allemaal zo erg niet.

\* \* \*

**M**aar sinds begin 1957 is, op een paar kleine uitzonderingen na, en spijs de langdurige staking in de diepzeevervisserij, de prijsontwikkeling steeds dalende geweest. Het zou er niet op verbeteren want de invoer uit West-Duitsland nam in stijgende lijn toe. Diepvriesinstellingen werden volgepropt met zeer goedkope Duitse visfilets en men begreep te Brussel nog altijd niet dat men geen tonnen visfilets invoert en ze maanden lang stokkeert alleen om het plezier zijn vrachtwagen te laten rollen en een grote voorraad vis te bezitten.

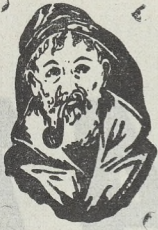
De vis moet gekonsumeerd worden en moet nog uit de koelkelders gehaald worden vooraleer het enigszins zal kunnen beteren in de Belgische zeevisserij.

Maar op dit ogenblik zullen de andere landen zich al terug ogericht hebben, zodat wij nog altijd met een reserve zitten die onze toestand ernstig zal houden tot de volgende crisis.

Als we het tenminste zolang kunnen uithouden. Want het geheel draait in een cirkel : zolang er geen prijzen zijn zal men te kampen hebben met het gebrek aan bemanningen.

In plaats van allerlei drog- en lapmiddelen te zoeken om het bedrijf verder te laten sukkelen, had men beter de koe bij de horens gepakt (om in landbouwtermen te spreken) en het bedrijf gezond gemaakt : dat ware de oplossing geweest van de meeste vraagstukken waarvoor wij nu nog altijd met de handen in het haar zitten.

J. H. K.



## Brief van Stierman Lèèze

Beste Ket,

«k hebben je brief gekreegen maar met dat ik, gelijk of dat je gij peinsde op vwaage waaren naar 't Zwarte woud, hebben'k niet vroeger kunnen antwoorden, maar 'k peinzen dat je dadde wel gaat verstaan, je weet hoe dat een mensch is en je zijt gij ook zoe kontraarie niet.

Ja'k 'k hebben nog uitgekeeken achter joen binst de zeeviedinge, niet op den diek of in de stoet, maar in al de kaffees van geheel de stad en dat was een formidaabel werk zeije voor joen te vienden, je moest gij verzeekersten iedere keer achter mijn binnengekomen zijn, hadden'k dadde geweten, 'k hadden op een plaatse bluven zitten. Nu met je brief is 't aal vereksplieker wat datter te verekspliekeren was en 'k peinsden als je den deezen gaat leezen dat je ook gaat kontent zijn van mijn dat ik je niet hebt vergeeten.

Dat is een triestieg geval hee met dien Brunnen Tcheppen, 'k Hadden der al halveliengs eentwade van gehoord, maar noois gepeinsd dat 't zoo erg was. 't Moet zijn dat den Tcheppen vaart gevoenden hebt binst dat ik in zee waaren, anders hadden'k hem wel teengekommen en giengten 't mijn van naaldetje toe draadje verteld hebben.

Maar 'k hadden 't gehoord datten 't moe was van vaaren en datten werk gevoenden hadde in Brussel in die fabriek van halve frangsjes. 't Was schoon en prooper werk en je moeste niet anders doen dan de halve frangsjes die uit de maschiene vielen of hooptjes leggen in een plaatje en ze bij een vent draagen die ze moeste kontrolleeren.

Je zegt gij datten der buiten is omdatten peinsde dan de halve frangsjes datten weere kreeg van die kontroleur voor zijn drienkgeld waaren en dat 't aal de slechte waaren en datten ze verzoopen hebt in geuze lambiek en toebak. 't Waaren in olle geval slechte stikken datten weere kreeg, maar wat kosten hij daar aan doen, allez, zegt het gij een keer. Als die machiene niet deugt is dat toch zijn schuld niet. En datten nu aal die halve frangsjes moet weere geeven is 't ergste, maar 'k willen hem wel helpen zeije, daarvan gaan me niet verder klappen.

Tcheppen hebt veele chance dat 't bier een halve frang opgesleegen is en dat je nu ooveralsten in de kaffees een halve frang weerekrijgt. 'k Gaan der opletten als der dikkelsten geen valsche of slechte halve frangjes bij zitten en 'k gaan ze hem allemaale weerebezorgen en aan mijn tarief zijnder dadde iedere reizje een geheelen hoop.

Maar hoe gaan kik dadde nu erkennen als dadde van de deeze zijn van de Tcheppen? Hebben hij daar zijn naame eentwaar opstaan of zijn portret. En is die fabriek nog in werkinge, want 'k hebben kik gehoord dat zukke affaires niet

al te lange bluven draagen. De gendarms en de polieches zijn daar teegen al is't dat voor mijn part dadde d'oplossinge zou zijn van de werkloosheid moesten ze dadde meer toelaaten van geld te maaken. Iedereen zouter een schoone stuute aan verdienen moesten ze dadde een beetje reedelijk in makaar steeken. Ter zoe veele meer geld uitgegeven worden dan nu en ter zoe verzeekersten geen stakiengje meer zijn.

En als 't allemaale zoeit opslaan ehwel dat waare niettent, je laat je machiene een paar toertjes rapper draagen en je kant weere volgen.

Maar 'k peinzen meest dat dat is dat ze dadde niet toelaaten omdatter menschen zijn die hunder verstand niet kunnen gebruiken.

Allez 'k hebben daar gehoord datter eenen was de deezen miek valsche brieftjes van duust frang en je waster zoodaanieg hoeveerdieg mee dan ze zoo schoone gelukt waaren datten ze naame en zijn handteekeninge der op zette omdat iedereen wel zoe gezien hebben dat 't van hem kwam.

Dat je nog 't portret van je schoonmoeder der op zet, kannen 'k nog verstaan, gelijk de deezen die die machiene uitgevoenden hadde voor tembers te maaken. Je was niet straf keuniengsgezind en je zette 't portret der op van schoonmoeder. Met aal die nieuwe tembers die uitkommen hebben ze dadde een geheele tied niet gezien in de post.

't Was maar een diengen die der verkeerd aan was en dat was olsten ie een brief wilde zenden met die tember der op dat ze noois plakten. En 't was pertangs eerste klasse kolle datten gebruikte, maar in de plaatse van die kolle nat te maaken je spooog op de voorkant van dat portret en 't is azoo dat 't uitgekomen is dan't geen goeie tembers waaren.

Zoo dat maakt, beste vriend, dat je niet alleene moet oppassen voor d' halve frangsjes van den Tcheppen, maar ook voor de tembers waar dat 't portret van je schoonmoeder opstaat. Maak ze osjeblijf nat met spuugsel aan de goeie kant, anders vlieg je den bak in en 't is daar waater met droog brood in de plaatse van kiekens met geuze lambiek.

En voor de reste, veele komplementen te Brussel aan aal de menschen die me kennen en stel het wel tot dat je nog een keer naar Oostende komt, me gaan trachten van malkaars te zien».

Stierman Lèèze

**VISHANDELAARS !  
NEEMT EEN  
ABONNEMENT !  
OP ONS BLAD !**

## Belgische Weerkundige Dienst in zee

Door senator Van In werd aan de Minister van Verkeerswezen volgende vraag gesteld in verband met de deelname van ons land aan de weerkundige dienst in de Noord-Atlantische Oceaan :

Voor zover mij bekend is, werd door uw departement nog steeds geen beslissing genomen betreffende de inzet en uitrusting van een Belgisch Weerschip op de Oceaan.

Wellicht zal de aanstaande declassering van algerines behorende tot de Belgische Zeemacht en de overname of aankoop door uw departement van dit van Landsverdediging van dergelijke algerine u hiervoor, mits de vereiste aanpassingen, het geschikte schip kunnen verschaffen bij gebreke aan inzet van het M.V. «DE IJZER».

Als argumenten voor de uitrusting van een eigen Belgisch weerschip worden aangehaald :

1. Dat deze oplossing de Belgische Staat minder zou kosten dan de bijdrage welke thans door ons land wordt betaald aan de OACI (men gewaagt in verband hiermee van een besparing van 9 miljoen frank per jaar).

2. Dat de uitrusting van een Belgisch weerschip werk zou verschaffen aan nagenoeg veertig Belgische Zeelieden alsook aan talrijke arbeiders die zouden betrokken zijn bij het algemeen onderhoud en de exploitatie van het schip.

3. Dat de uitrusting en het in vaart brengen van een eigen weerschip het prestige van België zouden verhogen op zee- en luchtvaartgebied.

4. Dat aan boord van dit Belgisch weerschip onderricht zou kunnen gegeven worden tot opleiding van radio- en meteopersoneel ten behoeve van de Regie der luchtwezen, waarbij de dekofficieren een nuttige en praktische vorming zouden kunnen opdoen.

Mag ik dhr Minister vragen of hij rekening houdend met al deze factoren, bij zijn beslissing blijft geen Belgisch weerschip in te zetten op de oceaan, en in bevestigend geval, hoe hij deze beslissing motiveert ?

*Het antwoord van de minister luidde :*

1. De inrichting en de uitbating van weerstations in de Noord-Atlantische Oceaan vloeien voort uit de overeenkomst van Parijs van 25 februari 1954.

Deze overeenkomst voorziet een net van negen stations, waarvan 5 door Europese landen worden bediend.

Tot de huidige inrichting werd besloten om de uitbating te rationaliseren en haar ten eerste doeltreffend te maken, terwijl in het algemeen belang de minst kostelijke uitbating verwezenlijkt werd.

Deze aanvankelijk voor twee jaar geldige overeenkomst wordt automatisch hernieuwd.

Om er een einde aan te maken zou één der verdragsluitende Sta-

ten haar moeten verbreken mits een vooropzeg van minstens één jaar, gegeven vóór de 30 juni.

2. België kan alleen deze overeenkomst niet verbreken, gelet op het betrekkelijk gering procent van zijn deelname : minder dan 3/4 van een vaartuig.

Het achtbaar lid zal dienvolgens begrijpen dat België, welke ook de waarde van de naar voren gebrachte argumenten ten gunste van het inzetten van een Belgisch vaartuig weze, slechts kan wachten totdat andere landen de mening zijn toegedaan dat de overeenkomst moet worden herzien alvorens desgevallend bij zijn partners om een nieuwe organisatie van de uitbating der stations te verzoeken.

3. Het achtbaar lid kan ik de verzekering geven dat met zijn argumentering zal rekening gehouden bij de onderhandelingen van de regering in verband met de herziening van de overeenkomst van 25 februari 1954.

## Speciaal visserijnummer

Het dagblad «Courrier de la Bourse et de la Banque» heeft een maandelijks bijvoegsel dat verschijnt onder de titel : «Le Courrier Industriel et Scientifique».

Op 12 juli verscheen een speciale, zeer verzorgde uitgave over de Vis en de Visnijverheid, dat rijk gedokumenteerde bijdragen bevat.

Het eerste artikel is een algemeen artikel over de vissen, hun oorsprong, levensbeschrijving, indeling in klassen, enz., geïllustreerd met verscheidene platen en tabellen. Het volgende artikel beschrijft de vissen die in de vismijn van Oostende aangebracht en verkocht worden, met telkens een kleine nota over de voedingswaarde van iedere vissoort.

Afzonderlijk komt dan een artikel over de voedingswaarde van de vis in het algemeen en de kenmerken van verse vis. Vervolgens een overzicht over de zeevisserij in ons land en de haven van Oostende, dit laatste met toeristische wetenswaardigheden.

Het gedeelte visnijverheid wordt door verschillende specialisten van het vak behandeld om te eindigen met een uitgebreide bijdrage over dieselmotoren.

Een initiatief dat zeker dient geloofd, niet alleen omdat het aan talrijke mensen leert wat vis en de belgische visnijverheid is, maar ook en vooral om zijn rijke documentaire waarde.

Het redactieadres is : 23, rue du Boulet, te Brussel. Daar zullen waarschijnlijk bijkomende exemplaren kunnen besteld worden.

Ten eerste aanbevolen !

**V.B.Z.-KALENDER**

ZATERDAG 27 JULI :  
 VBZ-zitdag te Nieuwpoort.  
 Zitdag te Zeebrugge.  
 ZITDAG te Zeebrugge van de  
 heer Vandenberghe : elke  
 donderdag van 16,30 tot 17,30  
 uur.



HCGE BOMEN

VANGEN

MEEST WIND

# Het slechte haringseizoen 1956-1957

Zopas verscheen van de hand van dhr CH. Gillis het verslag van het Zeewetenschappelijk Instituut over de haringkampagne 1956/1957. Onze vaartuigen visten om haring in de Noordzee en de Smalls.

## I. NOORDZEE

Wordt verdeeld in drie gebieden : Noordelijk (vooral Fladen), Centraal (Doggerbank en bewesten en bezuiden deze grond) en Zuidelijk gedeelte (van de Hindersbank tot Engels Kanaal).

Slechts in het zuidelijk deel werd met het atoomnet gevist. Het seizoen begon op 24 juli 1956 en duurde tot 19 januari 1957.

### A. Bordentreil

Met dit net werd haring aangevoerd van 30 juli tot 30 november. Slechts negen schepen namen aan deze visserij deel (15 in 1955) en deden samen 20 reizen (52 in 1955). Er werd 806.013 kgr vis aangevoerd waarvan 615.819 kgr haring, verdeeld als volgt per maand :

Juli :	36.150 Kgr.
Augustus :	336.544 Kgr
September :	—
Oktober :	20.050 Kgr.
November :	223.075 Kgr.

Het gemiddeld P.K. x 100 visuren :

Juli :	21 ( 37 in 1955)
Augustus :	41 ( 69 in 1955)
Oktober :	37 ( 90 in 1955)
November :	84 (188 in 1955)

De opbrengst : 3.758.444 fr. tegen 5.572.057 fr. in 1955, per PK. x 100 visuren was eveneens minder dan in 1955 :

	1956	1955
Juli :	72	99
Augustus :	116	110
Oktober :	80	158
November :	223	282

### B. Atoomnet

Slechts 56 schepen tegen 87 in het vorig seizoen en 381 reizen tegen 1179 in 1955/56, visten met dit atoomnet. De aanvoer van haring was 2.421.904 kgr tegen 11.528.172 kgr in 1955/56. Als volgt verdeeld per maand :

Oktober :	192.590 Kgr.
November :	1.585.525 Kgr.
December :	502.904 Kgr.
Januari :	140.885 Kgr.

Gemiddeld kg per Pk. x 100 visuren.

Oktober :	137 (447 in 1955)
November :	137 (390 in 1955)

December :	126 (235 in 1955)	
Januari :	194 (280 in 1955)	
De opbrengst bedroeg :	10.918.110 fr. tegen 39.901.641 fr in 1955/56.	
Per Pk. x 100 visuren waren de resultaten in fr. als volgt :		
	1956/57	1955/56
Oktober :	226	507
November :	214	410
December :	197	298
Januari :	399	515

De gemiddelde prijs van de haring bedroeg 4,36 fr. per kgr tegen 3,49 fr. in 1955/56.

Bijgevolg een zeer slecht haring seizoen, niet alleen in ons land, maar in alle landen, behalve in Duitsland naar beweerd wordt dat de vangsten tamelijk goed waren hoewel minder overvloedig. De Franse vissers hebben in het Kanaal nog een betrekkelijk goed «einde seizoen» kunnen doen.

De oorzaken van die schaarste worden aan allerlei feiten toegewezen, men zocht een oplossing die — we hopen het — er spoedig moet komen om alle vissers opnieuw in staat te stellen de haringvisserij als een sterke ruggegraat voor hun bedrijf te krijgen.

## II. DE SMALLS

12 vaartuigen vingen haring in de Smalls, uitsluitend met bordentreil en deden 68 reizen (83 in 1955).

Er werd in totaal 2.503.240 Kgr. haring van die grond aangebracht (4.129.720 kgr in 1955).

Als volgt verdeeld per maand :

Juli :	19.540 Kgr.
Augustus :	670.300 Kgr.
September :	945.280 Kgr.
Oktober :	849.070 Kgr.
November :	19.070 Kgr.

Gemiddeld kg per Pk. x 100 visuren.

Juli :	33 ( 44 in 1955)
Augustus :	104 (258 in 1955)
September :	76 (142 in 1955)
Oktober :	64 (160 in 1955)
November :	42 ( 51 in 1955)

De opbrengst bedroeg 14.404.484 fr. tegen 15.691.918 in 1955. Per Pk x 100 uren vissen betekende dit :

Juli :	132	99
Augustus :	160	231
September :	182	179
Oktober :	170	289
November :	120	107

De gemiddelde prijs bedroeg : 5,20 fr. per kg tegen 3,41 fr. in 1955.

## BIOLOGISCHE VERSCHIJNSELEN

### 1. Zuidelijke Noordzee

Uit de opzoekingen van het instituut bleek dat de aanvoer uit een tamelijk hoog procent jonge haring bestond en dat de haring tussen 2 en 3 jaar tamelijk traag gegroeid is, hoewel deze cijfers niet volstrekt zeker zijn.

### 2. Kanaal

Ook hier hoog percent jonge haring.

### 3. Opmerkingen

Uit de voorafgaande studies kan worden opgemerkt dat :

- a) Na het paren de haringscholen diep het Engels Kanaal binnendrongen.
- b) Oude haring minder in de Zuidelijke Noordzee voorkwam.
- c) De leeftijd van de haring vermindert, ofwel door sterfte ofwel door te sterke visserij.

### 4. Besluiten

Het is goed mogelijk dat de achteruitgang van de haringvisserij te wijten is aan de toenemende visserij en de verbetering van de vangmethodes.

In het zuidelijk deel stelden we bovendien vast dat de haringscholen veel te kort op de paaijgronden bleven en de oudere klassen bijna totaal verdwenen waren.

Bijgevolg zijn de vooruitzichten voor 1957/58 voor de ganse Noordzee en vooral het Zuidelijk deel weinig bemoedigend.

## HOOGWATER TE OOSTENDE

26 vrij	—	—	06.31	7
	12.18	48	19.02	5
27 za	00.41	50	07.16	5
	13.01	50	19.49	2
28 zo	01.28	52	08.01	4
	13.45	52	20.38	1
29 ma	02.14	53	08.48	4
	14.30	53	21.27	0
30 di	03.03	54	09.36	4
	15.18	54	22.18	-1
31 wo	03.50	53	10.26	4
	16.05	53	23.07	0

### AUGUSTUS

1 do	04.40	51	11.14	6
	16.55	51	23.55	2

## De zitting van de Vissershavencommissie uitgesteld

De zitting van de Vissershavencommissie die voorzien was voor 26 juli, wordt thans uitgesteld tot 9 augustus, samen met de belangrijke besprekingen van het lastenboek voor het verhuren van bennen in de vismijn.

Hoe meer men de zaken op de lange baan zal schuiven, inzake het verhuren van bennen en de nieuwe concessie, hoe moeilijker het zal zijn om die zaak in handen te nemen voor om het even wie.

Het is sedert meer dan een jaar dat de minister de stad opgelegd heeft om een aanbesteding uit te schrijven en reeds zijn we in de maand augustus en de zaak zal pas nu in de vissershavencommissie besproken worden.

Spaart MENSENLEVEN

met een

**RUBBEREN REDDINGSVLOT**

DE BESTE KWALITEIT

**S. C. A. P.**

27, H. BAELSKAAL, OOSTENDE

Tel. 729.51

## ARBEIDSONGEVALLEN

### OOSTENDE

POTS Frans, schipper van de treiler O.83, is bij het afdalen in de machinekamer van de trap gegleden waardoor hij met de borstkas tegen de motor is gevallen.

VANHAVERBEKE Richard, matroos aan boord van de O.217, liep een breuk van de linkerpol op toen zijn arm werd gekneld tussen de visplank en de verschansing.

Terwijl VELGHE August, matroos aan boord van de O.249 «Luc-Hilda» werkzaam was aan boord is het anker op zijn linkervoet gevallen. Hierdoor liep het slachtoffer een breuk op van de kleine teen.

BURKE Fernand, stuurman aan boord van de O.326 van de rederij Seghers, is uitgegleden en op de rechterknie gevallen.

CHAFFART Julien, motorist op de O.326 kreeg een enterhaak tegen het rechteroog, terwijl hij hielp de korre inhalen.

VERLEE Julien, matroos aan boord van de O.109, kreeg een slag van de winchrem. Hierdoor is het slachtoffer momenteel werkonbe-

kwam daar hij verscheidene verwondingen opliep aan de beide armen.

DECLERCK Jean, bootsman aan boord van de treiler O.81 «John» is uitgegleden en met de linkerheup op de visplanken gevallen.

ACKEN Adolf, matroos op de O.31 kreeg een stek van een kabel in de linkerhand.

TITTECA Isidoor, matroos aan boord van de O.248 is uitgegleden en op de linkerhand gevallen.

### ZEEBRUGGE

CATTOOR Jerome, motorist aan boord van de B.796 kreeg een slag van een ijzer terwijl hij de motor aanzette. Hierbij liep hij een versteking op van de rechterknie.

DE VIS Quintinus, matroos aan boord van de Z.412, prikte zich bij het werken aan dek in de linkerhand. Naderhand verzwoor de wonde waardoor hij een veertiental dagen werkonbekwaam is.

GEZELLE Eduard, matroos aan boord van de Z.583, is gestoken door een vis, terwijl hij gutte.

## SCHADEGEVALLEN

### MET MOTORDEFEKT OPGESLEEPT

Toen de Z.454 schipper-eigenaar Maurice Van Torre ter garnaalvangst was viel de motor opeens stil. Ter plaatse kon men het defekt niet ontdekken en men besloot de hulp in te roepen van de Z.462 schipper-eigenaar Leon Gezelle die het vaartuig behouden opsleepte naar de haven van Zeebrugge.

### AVERIJ IN VISSERSHAVEN

Toen schipper-eigenaar Alfred Van Waes van de Z.441 zijn vaartuig wilde meren in de vissershaven kwam het vrij hard tegen de Z.490 schipper-eigenaar Leon Snauwaert, terecht. Het vaartuig liep schade op aan de reling, de verschansing en de steven, die werden ontzet.

### KOR IN SCHROEF

Toen de Z.506 schipper Evarist Van Dierendonck ter garnaalvangst was, kwam de korre bij het inhalen bij een hoge zee terecht in de schroef. De schroef kon niet vrijgemaakt worden en men was verplicht de hulp in te roepen van de Z.104 schipper-eigenaar Raymond Snauwaert die het vaartuig behouden opsleepte naar de haven van Zeebrugge.

### MEER KRACHT, MINDER BENZINE

Een sovjetingenieur heeft een klein toestel uitgevonden, waarbij het zou mogelijk zijn de kracht van ieder motor van tien P.K. te verhogen en het verbruik van benzine van 13,5 op 9,5 liter te verminderen.

Dat men dit toestel maar spoedig in de handel brengt.

### LINKERHAND GEBROKEN

Bij het slingeren van het vaartuig gleed de motorist Gustaaf Bodijn van de Z.264 zo ongelukkig uit dat hij zijn linkerhand brak. Het slachtoffer werd bij zijn aankomst in de thuishaven overgebracht naar de kliniek te Knokke, waar hem de nodige zorgen werden toegediend.

## Nieuw vissersvaartuig te water gelaten te Zeebrugge

Zopas werd het nieuw stalen vaartuig de Z.428 te water gelaten. Dit nieuw vissersvaartuig is van het middenslagtype, werd gebouwd op de scheepswerf van dhr Bocher voor rekening van de heren Hilaire Van Fleteren en Georges Derudder. Het heeft de volgende kenmerken : 20 m. lengte, 5,40 m. breedte en een diepte van 2,70 m. Het zal uitgerust worden met een motor van 150 pk. een radio zend- en ontvangstpost, een dieptemeter en een richtingzoeke. Binnen een viertal weken zal dit nieuw vissersvaartuig gedoopt worden en in de vaart komen.

### LIESBREUK

Aan boord van de Z.598, die gemeerd lag in de haven van Zeebrugge liep motorist Utterwulge een liesbreuk op bij het krijgen van een slag van het drijf wiel. Het slachtoffer moest in de kliniek te Knokke opgenomen worden.

## Jacht uitgebrand en gezonken ter hoogte van Nieuwpoort

### VIJF OPVARENDEN KONDEN GERED WORDEN

### LOODSBOOT

### BRENGT REDDING

In de nacht van vrijdag op zaterdag is een jacht ter hoogte van Nieuwpoort uitgebrand en gezonken. De vier opvarenden waren met het mooie jacht «Alouette» uit Zeebrugge vertrokken en zouden zich naar Engeland begeven. Een van de opvarenden, de eigenaar van het jacht, dhr André Parisis uit Gent liep brandwonden op, doch kon gelukkig met zijn drie metgezellen opgepikt en gered worden.

### MOTORDEFECT DE OORZAAK

Het jacht had omstreeks middernacht de jachthaven van Zeebrugge verlaten. Tot voorbij Oostende maakte men gebruik van de motor, maar dan legde men deze stil en hees men de zeilen.

Na enkele tijd echter bleek er bijna volledige windstilte te zijn, zodat de boot niet meer vooruit geraakte. Besloten werd de motor weer in te schakelen. Na een kwartier normaal gedraaid te hebben, begon het toerental van de motor plots snel te verminderen.

De eigenaar, de h. André Parisis uit Gent, die lid is van de Koninklijke Gentse Jachtclub, welke de jachthaven van Zeebrugge exploiteert, daalde in het ruim om de motor na te zien. Pas was hij beneden of de motor vloog in brand. De man werd aan handen en gezicht verbrand en liep weer naar boven. De vier opvarenden hebben toen alle middelen ingespannen om het vuur te blussen, met blusapparaten, met water, doch vergeefs. In minder dan geen tijd verspreidde het vuur zich over gans de boot. Uit vrees dat de benzinetank zou ontploffen hebben de opvarenden toen een kano, die als reddingsboot dient overboord geworpen en hebben de brandende schuit verlaten.

Matroos Maurits Vantieleke die uitkijk had op de wachttorenen van de loodsdiens van Nieuwpoort, had op zee een zwarte rookwolk bemerkt en hij verwittigde onmiddellijk dhr Van Loo, waterschout te Nieuwpoort. Beiden vaarden uit met de loodsboot en bereikten spoedig het brandende jacht. Eerst werden de vier opvarenden van de kano aan boord van de loodsboot genomen. Daarna zijn zij doorgevaren naar de «Alouette», en na heel wat moeite slaagden zij er in, de brandende boot op sleeptouw te nemen. Het was een zwaar manoeuvre, vooral ook omwille van het gevaar van ontploffing en neerstorting van de mast. Doch de sleep mislukte. Tot driemaal toe heeft de reddingsboot aldus een sleep kunnen leggen en getracht de «Alouette» naar Nieuwpoort te slepen, doch telkens vergeefs; telkens brak de tros. Intussen brandde het jacht steeds maar verder uit en omstreeks 8 u. zaterdagmorgen, toen het nagenoeg gans uitgebrand was, zonk het wrak.

De opvarenden zijn dan met de loodsboot naar de haven van Nieuwpoort gebracht, van waar ze naar huis afreisden.

## FILM IN HET ZEEMANSHUIS GODTSCHALCK

Door de Oud-leerlingen Bond van de Stedelijke Visserijschool «John Bauwens» werd donderdagnamiddag een filmvoorstelling gehouden voor onze oude zeemannen. Voor hen werd afgerold : Scott of the antarctic (De Heldhaftige kapitein Scott) met als spelers John Hills en H. Warrenner. Een kleurenfilm die de geschiedenis weergeeft van de expeditie ondernomen door de befaamde Engelse ontdekkingsreiziger, die enkele uren na de Noor Amundsen de zuidpool ontdekte en tijdens de terugtocht als laatste man van zijn vier makkers stierf op enkele kilometer van de redding.

Vóór deze hoofdfilm werd een muzikale tekenfilm vertoond. De voorzitter van de oud-leerlingen Bond, reder A. Vieren, heeft in een korte toespraak tot onze oude zeehelden, waaronder vele bekende figuren, zijn belofte van verleden jaar hernieuwd en hen zelfs de verzekering geven dat ze elk jaar zouden terugkomen.

Tijdens de voorstelling, die drie uur duurde, werd een pauze gehouden tijdens dewelke de meegebrachte flessen drank werden aangesproken en de geschenken uitgedeeld.

Of ze opgetogen waren, bleek ten eerste uit hun dankwoorden bij het hartelijk afscheid. Ook Mevrouw Vandenberghe, bestuurster van de inrichting dankte in naam van haar toevertrouwde oudjes, de directeur Boels, alsmede de voorzitter en bestuursleden van de Stedelijke Visserijschool voor film, geschenken en de gezellige namiddag.

REDERS !  
HET VISSERIJBLAD  
IS UW BLAD !!!  
NEEMT EEN  
ABONNEMENT

### ★ WIE WORDT DIRECTEUR DER VISSERSHAVEN ?

We vernemen dat de heer Dumon, afdelingshoofd van de Burgerlijke Stand, zijn kandidatuur gesteld heeft voor de directie van de vissershaven.

En om wat zelf op de wonde te doen en na de kaakslag aan de heer Velthof, zal men hem de ertitel van zijn ambt geven.

Het is bitter weinig, na al hetgeen met hem gedaan werd !

# Visserijdagen 1957 te Breskens

Wanneer men vanuit Vlissingen met één der prachtige ferryboten naar Breskens oversteekt treft U bij het binnenvaren van de haven de grote veranderingen die daar de laatste jaren hebben plaats gehad. Niet alleen ziet men hoe de outillage der haven de laatste jaren is verbeterd, maar ook dat vele gebouwen en opslagruimten zijn verzezen en hellingen zijn aangebracht en als men dan zijn blik eens over de gehele haven laat gaan dan ziet men dat naast de 5 jaar geleden gebouwde vismijn reeds weer een grote nieuwe vishal is verzezen (waar straks de grote visserij en scheepvaarttentoonstelling zal plaats hebben). Hier ligt het hart der visserij in deze gemeente. En wat moeten de vissers trots zijn op zulke gebouwen welke met de grootste vissersplaatsen in binnen en buitenland kunnen wedijveren. Zij mogen er het symbool in zien van de wederopstanding, na de zware slagen welke in de oorlog en bij de bevrijding waren toegebracht. Met trots zal men U wijzen op de macht van hun strijd, want waar is in al die jaren harder gewerkt en gezwoegd dan in dit vissersdorp aan de Schelde? Waar is men erger getroffen geweest en heeft men zich vlugger hersteld van de slagen welke waren toegebracht? Met onovertroffen wilskracht werd de opbouw van dit alles ter hand genomen, speciaal de vissersvloot welke na de katastrofe van 1944 praktisch geliquideerd was. Komt en ziet wat men nu weer heeft bereikt. Een vloot van schepen, misschien nog niet allemaal van het nieuwste type, maar dan toch uitgerust met de modernste materialen en apparaten. Een vloot bemand met onverschrokken mannen, die dag en nacht er op uit trekken om ons land van vis en garnalen te voorzien. Breskens mag trots zijn op deze mannen en zij is dat dan ook. Het is daarom niet alleen, maar ook omdat de visserijvereniging straks haar 40-jarig bestaan herdenkt dat Breskens zich opmaakt om de nu sinds 5 jaar ingevoerde visserijfeesten te vieren op 15, 16, 17 en 18 augustus a.s. Wat moeten dit prachtige dagen zijn voor de leden van het bestuur, om nog eens te herdenken wat men in deze 40 jaren tot stand heeft gebracht en het zal hun met trots vervullen, te zien dat de gehele gemeente wederom op de bres staat om deze visserijfeesten te doen laten slagen en de vele duizenden bezoekers Breskens te laten zien zoals het is, de gemeente van de toekomst, toegangspoort van West-Vlaanderen en beginpunt van hoofdwegen

naar België en Frankrijk.

## VOORLOPIG PROGRAMMA

DONDERDAG, 15 AUGUSTUS

13 u. : Opening van het feest op de muziektent op het Spuiplein door de hr Burgemeester van Breskens. Ontsteken van de Visserijvlam.

13 u. 30 — 15 u. : Opening van de Visserijtentoonstelling door de Kommissaris der Koningin in Zeeland. Uitreiken van de wimpel aan de beste visser van Breskens. (Medewerking van de Breskense muziekvereniging). Daarna pers-bijeenkomst.

15 u. 30 : Optocht met praalwagens. Medewerking van de Belgische muziekverenigingen «Diederik» uit Assenede, «Ridder Jan» uit Dadizele, «Cecilia» uit Eeklo, «De Muskietiers» uit Brugge met de Vlaamse reuzen en de muziekvereniging «Uit het Volk - Voor het Volk» uit Breskens.

18 u. : Koncert op het Spuiplein door «Ridder Jan».

19 u. : Koncert door «Cecilia».

19 u. 30 : Koncert door «Diederik», uit Assenede.

20 u. : Optreden van Charles Aerts' prominente artisten in het speciale cabaret-programma van en voor de vissers en de zee.

22 u. 30 : Accordeonmuziek op het Spuiplein.

VRIJDAG, 16 AUGUSTUS

13 u. — 18 u. : Jaarmarkt.

19 u. : Aankomst van de muziekvereniging «O.K.K.» uit Schoondijke; mars door de gemeente.

19 u. 30 : Koncert door «O.K.K.» op het Spuiplein.

ZATERDAG, 17 AUGUSTUS

15 u. : Optocht met praalwagens met medewerking van de muziekverenigingen «Cecilia» uit Vlissingen, «E.M.M.» uit Maasdijk, «Mozart» uit Yerseke, «Uit het Volk - Voor het Volk», uit Breskens en een Kinder-drumband uit Breda.

17 u. 30 : Koncert door «Cecilia» op het Spuiplein.

18 u. : Show door de Kinder-drumband op het Oranjeplein.

19 u. : Koncert door «E.M.M.» uit Maasdijk.

20 u. : Cabaret op het Oranjeplein.

22 u. 30 : Accordeonmuziek op het Spuiplein.

ZONDAG, 18 AUGUSTUS

15 u. : Optocht met praalwagens met medewerking van de muziekverenigingen: «De Unie» uit Breda, «Harmonie» uit Hulst, «Postharmonie» uit Gent, «E.M.M.» uit Groede en «Uit het Volk Voor het Volk» uit Breskens.

17 u. 30 : Koncert door «Postharmonie» uit Gent.

18 u. : Waterskieën. Koncert aan de vissershaven door «Harmonie», Hulst.

19 u. : Koncert door «De Unie» op het Spuiplein.

19 u. 30 : Cabaret op het Oranjeplein: Maria Zamora.

21 u. 30 : Taptoe door «De Unie».

22 u. : Vuurwerk.

Pl.m. 23 uur : Sluiting op het Spuiplein met medewerking van de muziekver. «Uit het Volk - Voor het Volk» uit Breskens. Neerhalen van de vlag en doven van de vlam.

## ARMAND PAUWELS IS NIET MEER

Te Brussel is overleden, woensdagavond, in zijn 72e jaar, dhr Armand Pauwels, voorzitter van het Algemeen Verbond van de Zelfstandige Arbeid, directeur van «Het Sociaal Verweer». Hij was eveneens de stichter en de bezieler van de Onderlinge Mutualiteit van de Pensioenbond voor de Zelfstandige Arbeiders.

De afgestorvene had in maart 1927 de eerste Groepering voor Belastingbetalers gesticht en in 1936 de Federatie der Groeperingen van het Fiscaal Verweer.

Na de bevrijding, werden zijn verschillende initiatieven en verwezenlijkingen meer bijzonder gewijd aan de verdediging der rechten en belangen van de vrije onderneming en van de niet-loontrekkende arbeiders. Hij heeft namelijk het programma der fiskale en sociale hervormingen ontwikkeld waarvan hij de bevorderaar was op de talrijke Kongressen van het Economisch Blok van België en van het A.V.Z.A. dat hij voorgezeten heeft.

Aan de beproefde familie biedt ons blad zijn innig rouwbeklag aan.

## KLEINE AANKONDIGINGEN TE KOOP

**MOTORVISSERSVAARTUIG** in hout zeer goed onderhouden van 1930. Motor Deutz 150 PK van 1930. Br. Ton 70. Prijs 900.000 F. Verzekerd voor 1.500.000 F.

★

**MOTORVISSERSVAARTUIG** in hout. 35 Br. Ton van 1943 en Motor Industrie van 80 PK van 1943. Prijs 675.000 F. Verzekerd voor 1.050.000 F.

**MOTORVISSERSVAARTUIG** in ijzer. Br. Ton 75 van 1930 voorzien van een motor Deutz en 150 PK van 1930. Prijs 1.000.000 F. Verzekerde waarde : 2.000.000 F.

★

**TE KOOP** : IJzeren VISSERSVAARTUIG van 100 BT, gebouwd in 1931 en voorzien van een motor Deutz van 240 PK van 1937. Verzekerde waarde 2.400.000 F. Kostprijs 1.700.000 F. 5996V

**TE KOOP** : 2 «Carels» Marine Motoren, Type 3E 35P - 4 Takt 300 PK 260 rpm. 3 Cylinders. Bouwjaar 1935. De een voorzien van Koppeling Brevo XII-VII E type, de ander met DEMAG. Adres Bureel Blad.

**MOTORVISSERSVAARTUIG.** Gebouwd in hout in 1942, voorzien van een motor AWA PK 120-90 van 1942. Bruto ton 30. Koopprijs : 600.000 F. Geschatte waarde : 900.000 F.

★

**MOTORVISSERSVAARTUIG.** Gebouwd in 1943, voorzien van een motor Deutz PK van 1957. Bruto ton : 38. Koopprijs : 1.200.000 F. Geschatte waarde : 1.600.000 F.

Voor alle inlichtingen : zich wenden bureel blad.

Buitenboord motor van een yacht in uitstekende staat : 10 pk. Zich wenden : bureel blad. 6149V

**JONGEN en LICHTMATROOS** ter beschikking. Inlichtingen : VBZ, Vismijn, Oostende. Tel. 735.03.

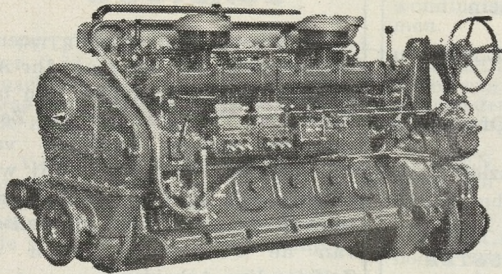
**TE KOOP** : Houten VISSERSVAARTUIG, gebouwd in 1937 op de werf H. Deweert te Oostende. Motor Deutz 30 PK, Prijs 60.000 F. Adres bureel blad Nr 6202V.

Voor Nieuwbouw en  
Herstelling van Schepen

N. V.

**BELIARD-CRIGHTON & C<sup>o</sup>**

# GLENIFFER



De betrouwbare  
Schotse motoren  
voor de visserij.  
Modellen van 24  
pk tot 160 pk.  
Vraagt eens om  
toezending van een  
catalogus.

## N.V. MARINE MOTORS

Verbindingsdok (Londenstraat) — Tel. 31.19.60 (+ 5 andere)  
ANTWERPEN

## Oostende

### Marktoverzicht

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 7.5 p.c. niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken der prijzen.

	20-7-1957	23-7-1957	24-7-1957
Tongen, grote — Sole, grosse	56,—85,—	48,—58,—	47,—53,40
3/4 tongen — Sole 3/4	77,—81,—	52,—60,—	55,—63,60
Bloktongen — Sole moyenne	70,—73,—	47,—57,40	57,—64,—
Voor-kleine — Petite	60,—66,—	50,—55,40	53,80-59,—
Kleine tongen — Toute petite	37,60-38,40	35,5—38,40	40,60-43,—
Tarbot, grote — Turbot, gros	50,—55,20	37,50-41,30	30,—35,80
Middel — Moyenne	38,—46,—	25,80-36,50	24,80-30,80
Kleine — Petite	23,—24,—	15,—22,—	21,50-29,50
Griet — Barbue	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	11,—12,80	12,—
Grote iek — Grosse	.....	10,80-11,40	15,80-16,—
Kleine iek — Petite	.....	10,80- 9,20	14,—16,—
Iek 3e slag — 3e sorte	.....	9,— 9,20	11,80-13,—
Platjes — Toute petite	4,60- 6,60	3,10- 4,—	5,80- 7,40
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	.....	.....	5,60- 8,—
Middel — Moyen	.....	.....	4,— 4,80
Kleine — Petit	.....	.....	2,60- 5,20
Heek, grote — Merlu, gros	20,—	15,—	11,40-15,—
Middel — Moyen	.....	.....	10,—
Kleine — Petit	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	1,40- 9,50	1,50- 7,40
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	17,—	7,80-13,40	7,40-15,80
Gullen — Petit cabillaud	2,80- 8,40	3,— 5,—	5,60- 9,20
Hozemondhamme — Baudroie	23,50-26,—	21,—25,—	17,20-25,—
Wijting — Merlan	2,— 3,—	1,90	2,— 4,—
Schar — Limande	.....	.....	4,—
Steeschol — Sole limande	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	7,— 8,50	.....
Hondshaai — Roussette	6,20	4,— 5,—	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	8,20- 9,60
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	2,40- 3,20	1,50- 9,20
Keilrog — Raie radiée	.....	5,60-17,20	14,—
Zeekreeft — Langoustine	7,60-30,60	10,—17,—	7,—22,—
Schaat — Flotte	.....	.....	6,—11,—
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	3,— 3,20	3,50
Leng — Lingue	6,20	3,80	3,60- 4,—
Schartong — Cardine	18,—30,—	11,—18,20	10,—20,—
Volle haring — Hareng	.....	5,60- 6,—	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	40,—50,—
Koolvis — Colin	.....	3,20	3,60- 4,40
Steur — Esturgon	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	4,40- 6,40
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	3,60- 5,60
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....

xxx

Een belangrijke stijging van de aanvoer, waarbij de IJslandse vissoorten dubbel zo veel werden binnengebracht. Ook van de Noordzee en het Kanaal werd meer vis gelost. De vangsten per schip waren doorgaans groter dan verleden week. Witte Bankers waren niet op de markt. Van de Oost verhoogde de aanvoer terwijl deze van de West ongeveer gelijk bleef. Kreeftenputters kwamen alleen op zaterdag hun vangst verkopen. Deze vangsten waren groter dan de laat-

ste tijd het geval was. Tongen waren in zeer kleine hoeveelheden op de markt en bleven dan ook zeer duur. Prijzen voor IJslandse soorten bleven tamelijk goed, alhoewel toch een daling intrad bij verleden week, dit vooral door de veel grotere aanvoer. In totaal verkochten 49 vaartuigen hun vangst. De totale aanvoer bedroeg 13.625 bennen vis, 6000 kg haring, 45.000 kg kreeft en 10.000 kg tong. De verdeling was als volgt: Negen IJslanders; grootste aanvoer dinsdag. Samen 9.050 bennen vis en 20.000 kg kreeft. Redelijke prijzen op en paar soorten na. Twee Noordzeeschepen waarvan een met grote vangst. Mooie kwaliteit en goede prijzen. Een schip van de Smalls met 60 bennen vis en 6000 kg haring waarvoor de prijs schommelde van 280 naar 300 F de ben. Van het Kanaal verkochten 15 schepen hun vangst. De aanvoer beliep 2480 bennen vis, 6000 kg tong en ± 4000 kg kreeft. Verschillende omvangrijke vangsten vis, maar weinig tong. Vijf vangsten van de Oost die 300 bennen vis en 2000 kg tong opleverden. De West voorzag de markt van 675 bennen vis en ook ongeveer 2000 kg tong dit uit 10 vangsten. De zeven kreeftenputters brachten 310 bennen vis en 17.800 kg kreeft aan.

### Zaterdag 20 juli

#### KANAAL

		Tongen	
Z.537	15	60	500 103.670
			Kreeft 1600

### KREEFTENPUT

			Kreeft	
Z.547	10	40	2600	68.930
Z.549	8	60	2400	65.110
Z.539	8	40	2800	78.520
Z.435	9	40	2800	67.750
O.87	11	40	2800	79.150
O.312	12	50	3200	80.440
O.191	12	40	2200	69.780

### WEST

		Tongen	
Z.420	9	10	500 43.680

### Maandag 22 juli

Geen verkoop.

### Dinsdag 23 juli

#### IJSLAND

			Kreeft	
O.88	19	1100	2800	262.290
O.331	18	1050	1200	247.162
O.269	18	1100	800	235.984
O.286	17	1000	4000	255.885
O.299	16	2450	—	795.366

#### SMALLS

		Haring	
O.284	9	60	6000 53.140

#### KANAAL

		Tongen	
O.256	14	130	700 61.350
O.135	12	80	— 23.415
Z.421	11	270	— 100.400
Z.419	14	120	500 85.975
O.119	17	150	450 85.375
			Kreeft 1600
O.160	16	200	200 100.215
			Kreeft 1000

#### OOST

		Tongen	
Z.526	9	50	350 52.360
Z.472	10	50	300 60.720
Z.473	9	50	400 53.670
Z.495	9	80	450 54.555
WEST			
O.77	8	90	— 50.670
O.3	7	60	— 19.030
O.15	9	80	— 41.990
O.184	10	50	600 42.805

### Woensdag 24 juli

#### IJSLAND

			Kreeft	
O.224	18	500	8500	219.570
O.108	17	500	3000	151.540
O.292	15	450	—	96.372
O.236	18	900	—	203.212

#### NOORDZEE

O.231	13	500	—	157.295
Z.226	12	250	—	109.070

#### KANAAL

		Tongen	
O.25	12	200	200 58.980
Z.405	14	250	— 83.790
O.166	15	170	600 82.520
O.132	14	160	300 73.385
O.235	12	250	— 79.855
Z.562	16	80	1500 110.050
O.262	12	280	200 88.000
O.187	13	80	700 49.860

#### OOST

Z.313	10	70	400 40.690
-------	----	----	------------

#### WEST

N.819	9	170	—	40.870
O.196	6	70	—	30.825
O.532	4	10	100 10.630	
Z.556	6	25	250 24.070	
N.762	9	100	200 56.785	

Omvangrijke aanvoer. Voor de meeste schepen grote vangsten. Redelijke prijzen. Zeer weinig tong, die nog duurder is dan gisteren. Ook voor bijna alle andere soorten worden hogere prijzen betaald.

# IJmuiden

## Marktverzicht

De stemming rond IJmuidens vissershaven, in Katwijk en Vlaardingen is wat beter geworden in de afgelopen dagen nu er weer lonende reizen werden gemaakt bij redelijke prijzen voor alle vissoorten in de IJmuidense vishallen. En bovenal goede prijzen voor de kantjes haring, die bij honderden, soms bij duizenden per dag, door de trawlervloot worden aangevoerd. Dinsdag voerden acht schepen met elkaar bij de ruim 6000 kisten vis nog eens 2800 kantjes haring aan ! Nu de vloot weer in zee is, de haringvangst beter zijn geworden en ook de vissersrij op verse vis om de Noord en op 't Zand gunstig blijft verlopen, steeg de aanvoer. Van vorige week donderdag tot en met deze week dinsdag werden 26.700 kisten aangevoerd. Hierbij waren niet minder dan 7600 kisten haring, 6850 makreel, 4700 schelvis, 3500 schol, 1225 kabeljauw en gul, 1100 tong en tarbot, 900 wijting en 175 koolvis. De tong en grove schol vooral zijn deze dagen weer voor veel geld de hal uitgegaan. Al is

Frankrijk nog steeds gesloten, er wordt nog steeds van f 4.75 tot f 3 voor de tong betaald. De schol bleef bij de bestaande export naar Engeland goed betaald met bedragen tussen f 55 en f 40. Bij vorige week was er deze week een lichte daling. België neemt weer flink kabeljauw af en deed de prijs deze week weer hoog oplopen. De gemiddelde prijs per 50 kg lag tussen f 100 en f 30 per 50 kg voor regels en kisten. Nu de schepen op haring en makreel uit zijn, besommen de enkele schepen die nog op rondvis trawlen, goed. De schelvisprijzen lagen deze week tussen f 30 en f 16 op de dinsdag. Bij exportvraag, zoals op maandag, voor de grove soorten nog een tientje meer. Makreel en haring zijn nu iets goedkoper bij de groter wordende aanvoeren; makreel ging gemiddeld voor f 17—f 10 weg en haring voor f 20 tot f 14 in deze week.

### AANVOER EN BESOMMINGEN

Donderdag : aanvoer 4800 kisten, waarbij 200 tong, 500 schol, 1750 haring, 1300 makreel, 575 schelvis, 90 wijting, 200 kabeljauw en gul en 40 koolvis. Besommingen : Deining f 17.400, Allanwater f 23.000, VL. 199 f 4230, KW.81 f 14.700.

Vrijdag was de aanvoer 2550 kisten groot. Hierbij waren 225 kisten tong, 500 schol, 500 haring, 550 schol, 75 wijting, 100 kabeljauw en gul. Besomming : KW.87 f 14.800.

Zaterdag waren er 3750 kisten vis, waarbij 350 tong, 950 schol, 75 ha-

ring, 600 makreel, 1175 schelvis, 150 wijting, 275 kabeljauw en gul, 30 koolvis. Besommingen : VL. 27 f 10.400; IJM. 14, f 6800.

Maandag werden 9250 kisten vis gelost, waarbij 300 tong, 1500 schol, 2500 haring, 2400 makreel, 1725 schelvis, 300 wijting, 300 kabeljauw en gul. Besommingen : Amsterdam f 23.200, Job Gouda f 18.000, Klaas Wijker f 15.300, Claesje f 19.600.

Dinsdag waren er 6350 kisten vis, waarbij 2800 haring, 2075 makreel, 700 schelvis, 275 wijting, 350 kabeljauw en gul. Besommingen : Beatrice f 16.400, Van Hattem f 17.700, Curacao f 16.500, HD.87 f 7.500; VL. 131 f 6650; KW.101 f 11.100; KW. 122 f 7900, SCH.27 f 8.500.

Woensdag waren ondermeer vier trawlers aan de afslag en voorts de kleine vaart met in totaal 5000 kisten vis, waarbij 75 tong en tarbot, 200 schol, 2275 haring, 1550 makreel, 450 schelvis, 100 wijting, 75 kabeljauw en gul, 75 koolvis.

Ook vandaag voor de platvis en rondvis goede prijzen; de haring en makreel bleven tussen f.18 en f.13 bij deze aanvoer doen.

Het buitenland nam kabeljauw, tong, schol en grove schelvis af. Grote schelvis deed f.55-f.44 en kabeljauw gemiddeld van f.112 tot f.51 per 50 kg. Besommingen : «Elie» : f.14.500 ; «Dirkje» f.19.700 ; «Hermaan» : f.24.700 ; «SCH. 171» : f.16.500.

N.B. — De prijzen in vetjes gedrukt zijn opgegeven per 50 Kgr.	18-7-1957	19-7-1957	20-7-1957	22-7-1957	23-7-1957	24-7-1957
Tongen, grote — Sole, grosse	4,80- 4,50	4,70- 4,30	4,70- 4,20	4,50- 4,10	4,20	5,— 4,60
3/4 tong — Sole 3/4	4,80- 4,80	4,40- 3,90	4,40- 4,40	4,40- 3,70	4,—	4,50- 4,20
Bloktongen — Sole moyenne	4,20- 3,70	3,90- 3,50	4,— 3,60	4,20- 3,70	4,—	4,50- 4,20
Voor-kleine — Petite	3,60- 3,20	3,40- 3,20	3,50- 3,20	3,60- 3,15	3,20- 3,20	3,60- 3,20
Kleine tongen — Toute petite	3,40- 2,90	3,20- 3,—	3,20- 3,—	3,25- 2,90	2,90- 2,70	3,20- 2,90
Tarbot, grote — Turbot, gros	3,40- 2,40	3,70- 3,—	3,50- 2,60	3,20- 2,60	2,70- 2,60	3,90- 3,—
Middel — Moyenne	124,—	.....	.....	114,—	.....	.....
Kleine — Petite	.....	.....	.....	75,—60,—	.....	.....
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	.....	63,—57,—	55,—51,—	55,—50,—	.....	.....
Grote iek — Grosses	.....	62,—61,—	54,—51,—	51,—46,—	.....	.....
Kleine iek — Petite	56,—	58,—57,—	55,—50,—	51,—45,—	56,—50,—	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	73,—55,—	62,—46,—	50,—45,—	51,—41,—	57,—55,—	.....
Platjes — Toute petite	46,—16,—	40,—10,—	45,—11,—	42,—13,—	45,—22,—	.....
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	57,—56,—	36,—27,—	30,—18,—	46,—33,—	30,—28,—	55,—44,—
Middel — Moyen	47,—34,—	34,—22,—	26,—14,—	41,—26,—	26,—20,—	47,—41,—
Kleine — Petit	39,—21,—	34,—18,—	21,— 9,—	32,—17,—	35,—16,—	42,—26,—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	.....	.....	10,—	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	104,—40,—	67,—35,—	80,—36,—	104,—40,—	102,—30,—	112,—51,—
Gullen — Petit cabillaud	62,—17,—	60,—18,—	46,—12,—	50,—14,—	44,—15,—	51,—21,—
Hozemondhamme — Baudroie	92,—	.....	.....	.....	.....	100,—
Wijting — Merlan	28,—20,—	34,—21,—	20,—13,—	24,—13,—	26,—16,—	28,—26,—
Schar — Limande	37,—18,—	27,—13,—	26,—10,—	26,—15,—	.....	23,—22,—
Steenschol — Sole limande	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	27,—	21,—	41,—27,—	.....	.....
Hondshaai — Rousette	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	72,—	.....	64,—30,—	77,—70,—	.....	.....
Makreel — Maquereau	18,—13,—	18,—11,—	17,—12,—	17,—10,—	17,—10,—	19,—12,—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Engelse poon — Grondin rouge	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeekeeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	.....	.....	34,—	.....	32,—26,—	32,—
Schartong — Cardine	.....	.....	.....	48,—	.....	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....	.....	18,—16,—
IJle haring — Hareng guai	18,—11,—	20,—11,—	30,—25,—	21,—16,—	19,—14,—	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	3,— 2,70	2,90	3,20- 2,70	3,50- 2,50	3,50- 2,50	3,20- 2,70
Koolvis — Colin	29,—22,—	24,—22,—	24,—17,—	33,—17,—	24,—16,—	30,—28,—
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zeewo lf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St Pierre	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	.....	.....	.....	.....

## BRUSSEL

VAN 13 TOT 19 JULI 1957

Tongen 3/4 in kg. 90-100 fr. ; Bloktongen 82-90 fr. ; Tarbot midd. 80-95 fr en kleine 35-45-5e fr. ; Griet kleine 45-58 fr. ; Kleine iek 26-30 fr. ; Schelvis midd. 38-42-55 fr Rog, vlerken 60-75 fr. ; Kabeljauw 35-38-50-65 fr. ; Wijting 18-20 fr. ; Hondshaai, gepeld 40-60 fr. ; Arend (Pieterman) 60 fr. ; Makreel 20-24 fr. ; Zeebaars, repen 25-44-60 fr. ; Koolvis 35-40 fr. ; Verse garnalen 90-110 fr.

## GENT

VAN 13 TOT 19 JULI 1957

Tongen 3/4 in kg. 75-85 fr. ; Tongen kleine 60 fr. ; Tarbot midd. 65 fr. en kleine 40 fr. ; Grote iek 30-34 fr. ; Platjes 22 fr. ; Schelvis midd 35 fr en kleine 18-23 fr. ; Rog 20-24 fr en gekuist 50 fr. ; Kabeljauw 28-40-50 fr. ; Gullen 20-24 fr. ; Wijting 18 fr. ; Hondshaai 38-45 fr. ; Makreel 22 fr. ; Koolvis 24-30 fr. ; Verse garnalen 80-100 fr.

## Geen baggerwerken dit jaar te Nieuwpoort

Naar we konden vernemen, zullen dit jaar geen baggerwerken uitgevoerd worden in de havengeul. Deze werken worden jaarlijks uitgevoerd in het najaar en worden zeer op prijs gesteld door onze vissers. De reden waarom dit jaar aan deze werken verzaakt worden, is onbekend. — N.

## Knaap valt in de kaai te Nieuwpoort

De kleine Titeca, zoontje van de met verlof zijnde kolonist Roger Titeca en tijdelijk verblijvend in café «De Noordzee», Kaai te Nieuwpoort, was vrijdagmorgen aan het toeren met zijn fiets op de Handelshaven nabij de houtstapels. Op zeker ogenblik verloor de jongen het evenwicht en viel in de kaai, hij kwam terecht op het gemeerd vissersvaartuig N.802. Gezien het lage tij, maakte hij een val van drie meter. De jonge fietser werd opgenomen met een breuk aan beide armen en met tal van kneuzingen. Het slachtoffer werd naar een ziekenhuis te Oostende overgebracht. — N.

## OORLOGSSCHIP VERWACHT TE NIEUWPOORT

De aankomst van een oorlogsschip wordt verwacht voor donderdag 25 juli. Dit vaartuig zou het eerste zijn van zijn soort dat de nieuw gebouwde schuilhaven in de havengeul nabij de overzetsdienst zou aandoen. Dit betekent meteen de indienstneming van de militaire haveninstellingen van Nieuwpoort. — N.

OUDE GAZETTEN TE KOOP  
Zich wenden bureel blad.

## NIEUWPOORT

	18-7	20-7	22-7	23-7	24-7
Grote tong — Grosse sole	55	54-67	47	48-50	48-50
Bloktong — Sole moyenne	64	68-72	67-62	59-61	64-65
Fruittong — Sole 3/4	57	65-66	61-62	59-61	63-65
Schone kleine tong — Petite sole	54	64-66	63-64	57-60	57-59
Kleine tong — Toute petite sole	40-43	48-52	48-50	40-48	50-51
Grote tarbot — Turbot moyen	49	.....	.....	37-41	38-41
Middelm. tarbot — Turbot moyen	40	.....	.....	38-40	35-36
Varia — Divers	32	.....	.....	32-33	30-33
Griet — Barbue	29	.....	.....	31-32	27-32
Pieterman — Grande vive	.....	.....	.....	.....	.....
Grote pladijs — Grosse plie	18-22	18-19	15-16	14-15	13-15
Middelm. pladijs — Plie moyenne	17-21	18-19	16-17	14-16	14-16
Kleine pladijs — Petite plie	10-13	6-7	10-11	6-7	6-11
Deelvis — Portion	.....	.....	.....	.....	.....
Kabeljauw — Cabillaud	.....	.....	.....	.....	.....
Gul — Petit cabillaud	13	.....	.....	8-12	8-10
Keilrog — Raie radiée	18	.....	.....	.....	13-14
Rog — Raie	8	.....	.....	10-11	4-6
Tilten	8	.....	.....	8-9	4-5
Scherpstaarten	6-8	.....	.....	668	5-6
Halve man	.....	.....	.....	.....	.....
Grote wijting — Gros merlan	6-7	.....	.....	8-9	7-8
Kleine wijting — Petit merlan	2-3	.....	.....	2-3	2-3
Bot — Flet	1-2	.....	.....	2	.....
Schar — Limande	8-12	9-10	6	6-9	5-12
Zeehaai — Aiguillat	7	.....	.....	6-7	3-6
Zeehond — Chien de mer	5-6	.....	.....	5-6	3-4
Robaard — Grondin rouge	25	.....	.....	.....	18-19
Knorhaan — Grondin	4	.....	.....	1-2	1-2

## ZEEBRUGGE

	20-7	23-7	24-7	25-7
64-68	47-48	44-45	48-56	.....
65-68	49-50	46-47	52-54	.....
60-70	53-54	50-51	60-61	.....
66-72	54-55	56-57	59-60	.....
58-64	43-44	41-42	49-56	.....
48-50	36-37	30-31	36-37	.....
39-41	32-33	22-24	30-31	.....
23-28	.....	20-21	20-22	.....
32-36	19-20	17-18	24-25	.....
.....	.....	.....	.....	.....
16-19	12-13	10-11	.....	.....
17-19	12-13	9-10	.....	.....
19-21	13-14	11-12	.....	.....
16-18	8-9	7-8	.....	.....
16-17	14-15	.....	.....	.....
9-12	9-10	.....	.....	.....
.....	16-17	.....	12-13	.....
12-13	7-8	7-8	6-7	.....
11-12	6-7	5-6	5-6	.....
9-14	6-7	6-7	5-6	.....
9-10	4-5	3-4	4-5	.....
4-6	3-4	3-4	2-3	.....
.....	.....	.....	.....	.....
4-9	6-8	7-9	.....	.....
4-6	4-5	4-5	4-5	.....
6-8	6-7	5-6	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

OPBRENGST DER  
VAARTUIGEN - ZEEBRUGGE

## ZATERDAG 20 JULI

Z.			
Z.416	3	23	15.010
Z.422	9	95	58.830
Z.68	2	15	12.270
Z.430	9	45	40.560
Z.466	2	15	5.280
Z.538	3	18	17.780
Z.561	8	45	37.430
Z.24	7	25	18.500
Z.161	10	25	23.420
Z.415	1	30	12.880
Z.465	2	8	6.600
Z.541	3	25	23.230
Z.565	4	24	18.290
Z.60	2	13	11.110
Z.264	2	10	32.500

## DINSDAG 23 JULI

Z.			
Z.431	6	45	15.210
Z.507	1	12	5.220
Z.93	1	10	5.580
Z.495	9	40	23.400
Z.149	8	65	38.550
Z.444	10	140	58.100
Z.482	7	65	31.260
Z.512	5	40	19.480
Z.441	5	20	15.240
Z.408	9	55	25.860
Z.517	12	40	25.480
Z.476	7	75	29.660
Z.129	7	75	42.810
Z.704	6	40	17.130
Z.530	7	75	33.360
Z.306	6	55	22.560
Z.519	6	50	19.410
Z.407	9	60	38.130
Z.560	6	50	25.000
Z.248	5	20	15.170
Z.605	6	70	35.860
Z.217	7	60	25.030
Z.528	10	105	51.900
Z.466	1	10	3.040
Z.801	4	25	18.310

## WOENSDAG 24 JULI

Z.			
Z.467	7	45	19.260
Z.733	8	65	38.440
Z.30	7	45	18.609
Z.458	7	65	33.780
Z.233	6	45	33.310
Z.460	10	75	32.590
Z.523	7	80	41.190
Z.437	7	60	28.440
Z.555	3	20	10.810
Z.541	3	25	15.560
Z.240	7	70	29.440
Z.491	9	70	31.760
Z.550	6	35	19.650
Z.548	7	65	25.420
Z.416	6	15	6.500
Z.480	7	45	24.960
Z.515	4	18	12.540
Z.544	2	15	13.550

## DONDERDAG 25 JULI

Z.			
Z.418	6	50	25.790
Z.277	2	5	13.201
Z.454	5	25	28.460
Z.412	8	100	65.000
Z.796	2	15	6.430
Z.345	4	25	35.840
Z.715	2	20	7.530

## IJSLANDSE VISSOORTEN

	23-7-1957			24-7-1957		
	Min.	Max.	Gem.	Min.	Max.	Gem.
Schelvis, groot	12,80	17,—	11,04	4,—	14,80	.....
Middelmaat	5,60	13,40	5,59	4,—	5,—	.....
Klein	3,20	5,80	3,59	2,60	4,—	.....
Kabeljauw	4,40	13,40	6,31	6,40	9,40	.....
Gullen	3,20	4,—	4,56	3,—	5,40	.....
Wijting	4,50	5,60	4,62	4,40	5,20	.....
Schaat	7,—	14,—	12,05	12,—	.....	.....
Zeebaars	1,30	5,80	4,59	1,40	3,60	.....
Leng	1,70	4,—	4,31	3,60	4,80	.....
Schartong	1,80	5,20	2,83	2,—	3,40	.....
Heilbot	21,60	40,—	25,94	16,—	44,—	.....
Koolvis	3,—	4,—	3,28	3,40	3,80	.....
Hondstong	1,60	6,—	5,20	1,30	3,60	.....
Zeeewolf	3,80	6,—	4,44	3,20	4,80	.....
Platen	15,20	16,—	15,49	13,—	16,—	.....

## VERWACHTINGEN

## ZATERDAG 27 JULI

Kanaal : O.329
Kreeftenput : Z.529
MAANDAG 29 JULI
IJsland : O.293
Kanaal : O.457, O.342, O.183,
O.174, O.147, Z.321
Witte Bank : O.102
DINSDAG 30 JULI
IJsland : O.297, O.285
Kanaal : O.105, O.287
West : O.128
WOENSDAG 31 JULI
IJsland : O.298, O.228
Noordzee : O.326, Z.212
Kanaal : O.82, O.156, O.204, O.289,
O.300
West : N.806, O.327, O.346, O.184,
O.77

## DINSDAG of WOENSDAG

IJsland : O.250
VERMOEDELIIK :
Uitgevaren op :
10-7 : O.155 (1e cat. Kanaal)
11-7 : O.278 (1e cat. Kanaal)
12-7 : O.348 (2e cat. Kanaal)
13-7 : O.131 (1e cat. Kanaal),
O.227, Z.546 (2e cat. Kanaal)
15-7 : Z.412 (1e cat. Kreeftenp.)
17-7 : Z.412 (2e cat. Kreeftenput)
Z.446 (1e cat. Kanaal)
18-7 : Z.201, Z.554, Z.777 (Oost,
1e cat.), O.277 (1e cat. West)
19-7 : O.267 (1e cat. West)
O.305 (2e cat. Smalls)
22-7 : Z.420 (1e cat. West)
23-7 : O.142 (1e cat. West)

## VISAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
20-7	9	39.693	676.030	.....	.....	.....
23-37	20	431.350	2.682.357	.....	.....	.....
24-7	20	266.700	1.767.369	.....	.....	.....
Tot.	49	737.743	5.125.756	.....	.....	.....

## GARNAALAANVOER TE NIEUWPOORT

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
18-7	18	476	33.373	65,—	73,—	68,01
19-7	20	502	34.954	65,—	74,—	69,62
20-7	22	513	36.559	67,—	77,—	71,26
22-7	7	143	9.095	58,—	66,—	63,60
23-7	23	850	44.294	46,—	55,—	52,11
24-7	22	712	42.584	54,—	64,—	59,80

## VISAANVOER TE NIEUWPOORT

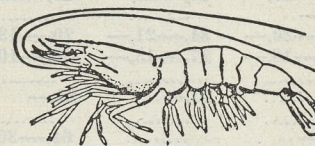
Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
18-7	8	10.944	127.136	.....	.....	.....
20-7	2	616	20.570	.....	.....	.....
22-7	1	263	8.880	.....	.....	.....
23-7	6	9.085	105.746	.....	.....	.....
24-7	5	16.756	137.282	.....	.....	.....

## GARNAALAANVOER TE ZEEBRUGGE

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
18-7	37	726	51.261	61,—	72,—	66,05
19-7	31	754	55.507	58,—	80,—	73,51
20-7	39	839	60.277	67,—	77,—	71,84
23-7	41	998	50.143	48,—	55,—	50,24
24-7	37	975	70.344	49,—	64,—	58,91

## GARNAALAANVOER TE OOSTENDE

Datum	Vangsten	Kgr	F	Min.	Max.	Gem.
16-7	37	1.266	75.030	54,—	64,—	59,26
17-7	34	1.287	74.720	51,—	64,—	58,05
18-7	38	925	58.829	59,—	69,—	63,59
19-7	39	1.048	70.016	61,—	74,—	66,80
20-7	46	1.273	85.557	57,—	75,—	67,20
22-7	41	1.253	65.039	41,—	50,—	45,86
23-7	35	1.418	57.553	49,—	59,—	53,19
24-7	33	1.082	.....	.....	.....	.....



FIRMA

**R. Huysseune**  
ZEEBRUGGE

Export Import

TELEFOON : Priv. 540.06

Mag. 541.41 - 541.42

Vis &amp; Garnalen in 't Groot

Specialiteit van verse  
gepeld garnalen

Thuisbestelling  
in de grote centra  
Verzending  
in gans het land

WIE HEEFT  
DIT HONDJE ?

Bij het afbreken van het circus  
ALTHOFF te Oostende is een  
kleine zwarte hond, toebehorend  
aan de directie, weggelopen.

Dit dier — geen rashond — is  
voor het circus zeer waardevol en  
welhaast onmisbaar. De directie  
verzoekt dan ook het diertje te  
wiltien doen terugbezorgen bij het  
Blauwe Kruis te Oostende, tegen  
hoge beloning.

Signalement : hoogte 30 cm,  
kleur zwart met witte vlekken op  
borst en onder aan de poten, teef,  
luisterend naar de naam : Razzi.  
Alle eventuele kosten worden  
vergoed.

# Visserijverenigingen en prijsreglementeringen voor vis in Zweden

## 2. — Handel en verwerking

In de meeste gevallen wordt de vangst aangevoerd op de plaats waar de visser woont, wat moeilijkheden op gebied van afzet veroorzaakt. In die distrikten waar grote aanvoer is, in de handel ter plaatse. Andere plaatsen hebben geen vishandel. Daar zijn centra opgericht waar de vis verkocht wordt vooraleer de visser naar huis vaart. Aldus zijn havens van min of meer belang ontstaan, vooral langs de westkust waar Göteborg de belangrijkste is (60.000 ton per jaar of 1/3 van de totale Zweedse aanvoer). Ongeveer de helft der aanvoer wordt in dergelijke centra verkocht.

Daar waar de vissers hun vangst thuis brengen, werden maatregelen genomen, door de vissersverenigingen, om de vangst per kamion of per schip naar de centra te vervoeren voor verkoop.

Er zijn ongeveer 200 groothandelaars in het land, welke ongeveer 1.300 personen te werk stellen, en die vooral langs de kust gevestigd zijn. De verkooporganisaties van de vissers spelen soms de rol van groothandelaar, zoals we verder zullen zien. Verder zijn er twee groothandelsverenigingen die voor de helft eigendom zijn van de vissersvereniging en voor de andere helft van de Verbruikerscoöperatieve die alle verbruikers van het land vertegenwoordigt.

Er zijn ongeveer 2.700 kleinhandelaars, hierin begrepen de visleiders. De meeste kleinhandelaars verkopen buiten vis, nog groenten en conserven. Het zijn over het algemeen kleine ondernemingen, andere winkels behoren aan de coöperatieve verbruikersverenigingen, op de oostkust hebben de verkooporganisaties der vissers zelf viswinkels in sommige plaatsen.

Diepgevroren visfilets, welke de laatste tijden belangrijk zijn geworden, worden ook buiten de viswinkels, door de kruideniershandel, enz., verkocht.

Vroeger verkocht de visser zijn vangst rechtstreeks aan de groothandelaar, dit is thans niet meer het geval, dit gebeurt langs een tussenpersoon. Er zijn twee soorten tussenpersonen :

1. Te Göteborg en op een vijftal andere plaatsen is de vismijn gereguleerd door de overheid. De groothandel betaalt de vis aan de directeur van de vismijn, die — na aftrek van de mijntaksen — het bedrag der opbrengst aan de vissers uitkeert.

2. Op andere plaatsen is het de vissersvereniging die als tussenpersoon tussen vishandelaar en visser optreedt : de visser levert zijn vangst aan de vereniging die ze verkoopt aan de groothandelaar. Dit gebeurt vooral aan de oostkust.

Jaarlijks worden ongeveer 75 miljoen kgr vis vers of diepgevroren verbruikt (vervoer geschiedt per spoor of per kamion), 50.000 tot 70.000 ton vis worden verwerkt :

**Gedroogd (stokvis)** - een visserijvereniging houdt zich bezig met het drogen en verkopen van de leng, die uitsluitend in het buitenland wordt verbruikt.

Gezouten vooral voor de haring, gebeurt echter op mindere schaal dan vroeger, eveneens door de visserijvereniging.

**Roken, haring, paling en zalm.** Sommige vissers doen dit zelf, langs de oostkust hebben de visserijverenigingen hun eigen rokerij, aan de west- en zuidkust bestaan er grote firma's die zalm en paling roken.

**Konserven :** vooral sprot en haring. Deze nijverheid is zeer belangrijk, vooral in het noorden van de westkust waar 80 conservenfabrieken gevestigd zijn die samen meer dan 2.000 personen te werk stellen. Een gedeelte der conservenfabrieken is eigendom van de grote verbruikerscoöperatieven van het land.

**Visfilets :** verse en diepgevroren visfilets worden steeds meer gevraagd, deze worden vervaardigd door de visgroothandel.

**Diepvriesinstellingen :** een zeker aantal diepvriesinstellingen zijn ove de Zweedse kust ingericht, enkele behoren aan de vissersverenigingen.

**Vismeel en visolie :** van minder belang in Zweden. Deze zijn in handen van twee grote private maatschappijen.

### INVOER en UITVOER :

Meer dan een derde van de totale aanvoer wordt uitgevoerd naar andere landen. De uitvoer is belangrijker dan de invoer, de waarde van de invoer is evenwel hoger dan die van de uitvoer.

Dit is vooral te wijten aan het feit dat de soorten die uitgevoerd worden meestal goedkope soorten zijn zoals haring en kabeljauw, terwijl de invoer slaat op duurdere vissoorten : platvis, zalm, kreeft, enz., verwerkte produkten (verse en diepgevroren visfilets) en viskonserven van hoge hoedanigheid. Er wordt eveneens een belangrijke hoeveelheid gezouten haring uit IJsland en Noorwegen, ingevoerd. Vooral de invoer van visfilets is tijdens de laatste jaren toegenomen.

	Uit- en invoer uitgedrukt in 1.000 T.	
	Uitvoer	Invoer
verse vis en filets	45.000	12.000
gezouten vis, enz. :	7.000	22.000
viskonserven :	7.000	2.300
rechtstreekse landingen :	36.000	
<b>Totalen :</b>	<b>90.000</b>	<b>36.500</b>

De voornaamste uitvoerlanden zijn, Denemarken, West-Duitsland, Oost-Duitsland en Engeland. Invoer komt vooral uit Denemarken, IJsland en Noorwegen.

De uitvoer gebeurde vroeger langs private maatschappijen, thans geschiedt deze hoofdzakelijk langs de bijzondere verenigingen, zoals we verder zullen zien.

De voornaamste invoerders zijn de groothandelaars in verse vis, de conservenfabrieken, de zouterijen en de diepvriesinstellingen.

(Wordt voortgezet)

REDERS en VISSERS,

Voor Uw

## Sociale lasten en boekhouding

wendt U in volle vertrouwen tot de Beroepsvereniging

# hand in hand

H. BAELSKAAI, 27, OOSTENDE, Tel. 716.89

VISMIJN, ZEEBRUGGE, Tel. 541.17

## Is dat allemaal toegelaten ?

### Waarmee moeien zich de Inspektors van Economische Zaken

Ergens in het walenland was er een grote fabriek waar wekelijks door bedienden en personeel een grote bestelling vis gedaan werd bij een groothandelaar aan de kust. De vis kwam iedere week toe, gekuist en in porties verdeeld, elk betaalde zijn aandeel en trok naar huis met zijn stukke vis voor de vrijdag.

Op deze manier aten talrijke gezinnen vis die anders nooit geen vis zouden gegeten hebben.

Tot op zekere dag de fabriek het bezoek kreeg van een inspekteur van het ministerie van Economische Zaken die kordaat verbood in de toekomst nog gezamenlijke bestellingen van de kust te betrekken, dat was naar de mening van de inspekteur die hoogstwaarschijnlijk in opdracht handelde, een oneerlijke concurrentie doen aan de plaatselijke vishandel...

Sindsdien zijn er van de meer dan honderd werklieden en bedienden van die fabriek geen tien meer die nog vis eten omdat ze ofwel niet in de gelegenheid zijn om vis te kopen, of omdat ze geen goedkope vis kunnen krijgen in de viswinkel waar ze wonen.

Heeft het Ministerie van Economische Zaken het recht dergelijke dingen te verbieden ? En, vooraleer de staat zich mengt met de particuliere aangelegenheden van haar onderhorigen, zou ze niet beter eerst de hand in eigen boezem steken ? Immers, in alle ministeries, openbare diensten en administraties zijn ekonomen ingericht waar de beambten en hun familie alles kunnen kopen wat ze nodig hebben aan prijzen buiten de concurrentie. Bijna overal richt de staat kantines in, met haar bescherming en onrechtstreekse subsidie, waar beambten met hun families maaltijden kunnen bekomen aan prijzen die geen enkel restaurant kan opmaken omdat deze restaurants hoge taken moeten betalen, dure lonen, en wat weet ik al meer, waar de staat en de openbare diensten gemakkelijk die alles omzeilen. Zouden deze inspektors er niet beter aan doen

de kwaliteit in sommige winkels te controleren. Welke volksvertegenwoordiger stelt de vraag aan de bevoegde minister ?

### Begroting van Produktschap werd aanvaard

Bij de behandeling van de begroting voor het jaar 1957 van het Produktschap voor Vis en Visprodukten, bleken verschillende leden tijdens de maandag plaats hebbende behandeling meer gegevens te wensen over zekere punten.

Drs. D. J. Van Dijk deelde tijdens de vergadering mee dat de export van haring naar West-Duitsland tot nu toe teleurstellend is. Van het totale overeengekomen bedrag van f.1.129.000 werd slechts haring tot een waarde van f.684.000 afgenomen terwijl op 1 augustus een nieuwe tranche van f.1.000.000 terbeschikking is gesteld. De voorzitter schreef deze geringe afname vooral toe aan de hoge prijs van het Nederlandse produkt en aan het warme weer. Er bestaat thans een achterstand van 5.000 vaten, hetgeen op een totale hoeveelheid van 11.000 vaten een belangrijke hoeveelheid is, zo merkte hij op.

Met Rusland werd een kontrakt gesloten voor de levering van 100.000 vaten, hetgeen een bijzonder mooie hoeveelheid genoemd mag worden. Met Oost-Duitsland werd een kontrakt gesloten voor 40.000 vaten, een hoeveelheid die geringer is dan verleden jaar en waarvoor de prijs ook minder gunstig is. Verwacht mag worden, dat de propaganda die in de Verenigde Staten is gevoerd voor de Nederlandse haring thans zijn vruchten zal gaan afwerpen. Hiebij moet er evenwel rekening mee gehouden worden dat het Nederlandse produkt duurder is dan de Amerikaanse. Ook het Nederlandse bier is duurder dan het Amerikaanse en toch vindt dit een goede aftrek in de V.S. De voorzitter zei verder nog te verwachten dat het tot stand komen van de Europese markt voordelen voor de Europese markt voordelen voor de uitvoer van Nederlandse haring, in

## LOGBOEK VAN EEN WALSCHIPPER

### DONDERDAG 18 JULI

Uit Duitsland een pak — bijna een stapel — materiaal ontvangen in verband met vis, vispropaganda, enz... Daar weten ze de mensen aan te pakken, niet alleen de vis wordt er «panklaar» verkocht, ook de persmensen krijgen alles panklaar, uit eerste hand, materiaal en stof om de krant gedurende een jaar lang, naar keuze en believen te vullen. Reserve tegen de komkommertijd, als een journalist niet meer weet wat schrijven, dan hoeft hij maar het pakje open te slaan en hij kan aanstonds beginnen.

Het vraagt natuurlijk een hele boel werk en voorbereiding, maar de medewerkers zijn talrijk, bijna bij elk stapeltje lees ik een nieuwe naam en alle illustere personen. We moeten heel wat stappen doen, wat zeg ik : we moeten een flink eind lopen, om dit alles in te halen en onze mensen langs pers en radio weer sea-minded, maar vooral fish-minded te maken. Er ligt meer dan een mensenleven werk voor de boeg.

### VRIJDAG 19 JULI

Ik kan niet laten steeds maar opnieuw in het visreceptenboekje te bladeren dat binnenkwam. «Lievingsgerechten van onze filmlievelingen» heet de titel in het vlaams. Vijftig bekende filmartisten hielpen mee om het samen te stellen. De huisvrouwen, die om zo te zeggen hardop van filmen dromen, zullen het meer dan eens doornemen en de prettige tekeningen van hun lievelingsartisten bekijken en tevens enkele vishapjes leren bereiden.

Viseten is hoofdzaak, maar de aandacht kunnen trekken is een andere belangrijke kwestie en aan middeltjes om dit te doen hebben ze in Duitsland geen gebrek. Ook bij ons zijn de initiatieven niet minder waard dan in andere landen, het ontbreekt enkel aan de middelen om ze ten uitvoer te brengen. Die moeten echter van het bedrijf zelf komen.

### ZATERDAG 20 JULI

Men krijgt zo op het onverwachts allerlei gedachten, als men ze niet optekent of onmiddellijk ten uitvoer brengt, gaan er vele verloren. Daarom noteer ik deze in mijn logboek.

Onlangs werd ik uitgenodigd op een «rijsttafel» : gezellige bijeenkomst waar, buiten allerlei dranken, ook tientallen soorten voedsel bereid werden, men hoeft zichzelf maar te bedienen en de keuze tussen de vele lekkere hapjes is moeilijk. Iets in de aard van de Deense en Noorse koffietafels, waar men ook de keuze heeft tussen tientallen gerechten en waar men zichzelf moet bedienen.

Als ge nu de vele soorten bewerkte vis op een tentoonstelling ziet staan, of in een magazijn, en de vele bereidingsmogelijkheden voor vis kent, moet er toch wel middel zijn om een dergelijke tafel met vis klaar te maken, maar dan uitsluitend met visprodukten, en er een typische «vistafel» mee te bereiden die een overzicht geeft over alle rijkdommen die zee en nijverheid op gastronomisch terrein biedt. Vindt U ook niet dat het plan

waard is verder bekeken en uitgewerkt te worden en het kind dan een naam te geven : zoiets als «Oostendse vistafel» ?

### ZONDAG 21 JULI

E r zijn wel kranten en tijdschriften die af en toe iets schrijven over vis en visserij. Vandaag krijg ik een speciaal nummer in handen van «Le Courrier de la Bourse» dat op uitstekende wijze een zeer merkwaardig overzicht geeft over de vis en de visserij in ons land. Maar het gebeurt ook dat er leerling-journalisten op afgestuurd worden, die dan met de een of andere persoon een praatje voeren en daarover een artikel brouwen waarover we eens hartelijk zouden kunnen lachen als het maar niet zo treurig uitgewerkt werd. Een dergelijk artikel krijg ik vandaag eveneens in handen in een zeer bekend vlaams tijdschrift. De twee uitersten die elkaar ontmoeten op dezelfde dag. Van het ene artikel zullen de mensen zeggen : dat is nog een nijverheid die zich verdedigt, van het andere zullen de lezers denken : och kom, een stielte dat nog enkel goed is om achter een glazen kastje uitgesteld te worden om de folklore te dienen, meer niet.

### MAANDAG 22 JULI

De cijfers over de invoer gedurende de maand mei zijn klaar gekomen. Dat gebeurt, spijtig genoeg, telkens met een paar maanden vertraging. Twee maanden geleden verzekerde het Ministerie van Landbouw plechtig : de invoer uit West-Duitsland is zo hoog niet als verleden jaar. Ja, wanneer men maar aan een kant de zaak bekijkt, maar er is een nieuwe post bijgekomen: invoer van vis voor de diepvries en daar is de invoer ten overstaan van de «normale» invoer (volgens het Ministerie van Landbouw) bijna verdriedubbeld.

Diepvriesvis is volgens het Ministerie van Landbouw geen vis. Ik vraag me af of de boeren hetzelfde denken van diepgevroren boter en groenten en fruit en of men op het Ministerie van Landbouw ook «durft» zo te denken.

Het is allemaal zo erg niet, is gemakkelijk gezegd te Brussel, maar wat de gevolgen hiervan zijn, daar trekt men zich weinig van aan.

### DINSDAG 23 JULI

Een staaltje van volksmisleiding. Het is al zo oud als de straat, uit het begin der zestiende eeuw en ik lees het vandaag in een oud dagblad.

Het gerucht liep te Gent dat een bepaalde keure met voorrechten in de kist onder het belfort lag. Van die kist hadden vijftien verschillende personen elk een sleutel, zodat de kist enkel kon geopend worden wanneer alle vijftien aanwezig waren.

Het volk wilde op zekere dag die keure zien en de vijftien werden samengeroepen om de kist te openen en de keure uit te halen, die er natuurlijk niet in lag omdat ze nooit bestaan had. Men dacht er niet aan dat men zich wel eens kon vergist hebben en dat zoiets nooit bestaan had, neen, men stak de

# Het Boorzuurvraagstuk in Nederland

De kwestie van het verbod boorzuur te gebruiken voor het bewaren van garnaal is niet alleen specifiek in ons land, maar ook in andere landen, zoals bijvoorbeeld Duitsland en Nederland.

In Duitsland en in Nederland zoekt men nog altijd naar een vervangingsmiddel. Evenwel is men in die landen meer wijzer geweest en is men niet beginnen verbieden, maar eerst met zoeken om daarna, wanneer men een produkt gevonden heeft dat passend is, het boorzuur te verbieden.

Drie artikels welke vorig jaar in Nederlandse visserijtijdschriften verschenen zijn omtrent deze kwestie, wijzen op de moeilijkheden die men ondervindt.

Het eerste is van de hand van Reith en van Genders : «De toelaatbaarheid van boorzuur als conserveringsmiddel» (Conserva mei 1956). In dit artikel wordt een overzicht gegeven van de schadelijkheid van het boorzuur. Voor de mens is de schadelijke dosis : 15 of 20 gr., maar kleinere dosissen van 0,5 tot 3 gr. per dag gedurende twee opeenvolgende dagen kunnen reeds vergiftiging veroorzaken.

Proeven gedaan op mensen en dieren toonden aan dat de uitscheiding van boorzuur vertraagd wordt en dat deze stof zich ophoopt in de hersenen, de lever en het vet van het lichaam. De toegelaten hoeveelheid boorzuur voor het bewaren van garnaal in Nederland is 1 %.

Deze hoeveelheid laat het innemen toe van voldoende boorzuur om vergiftigingsverschijnselen bij de proefpersonen te verwekken. Er wordt bijgevolg voorgesteld dat het gebruik van boorzuur in Nederland als bewaringsmiddel zou verboden worden, zoals het in verschillende

vijftien in het prison en knoopte verschillende onder hen op, na onnoemelijke folteringen omdat ze zo gezegd de keure hadden laten verdwijnen...

Na vierhonderd jaar wil de menigte nog altijd bedrogen worden.

### WOENSDAG 24 JULI

Vandaag vraag ik me af of de vissers wel zeelieden zijn. In de gazet staat het volgend bericht : Naar aanleiding van de verbetering inzake de regeling van het rust- en overlevingspensioen voor zeelieden ter koopvaardij, heeft de Minister van Arbeid en Sociale Voorzorg dinsdagvoormiddag te Antwerpen de nieuwe beheerraad van de Hulp- en Voorzorgskas voor Zeevarenden onder Belgische vlag geïnstalleerd.

En zeggen dat het Verbond der Belgische Zeevisserij al meer dan drie jaar geleden het Ministerie van Landbouw heeft gevraagd kwestie van het rust- en overlevingspensioen der vissers te regelen en dat ditzelfde Ministerie steeds geantwoord heeft : het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg is niet genegen iets te doen voor de visserij.

Ofwel zijn onze vissers geen zeelieden, ofwel is het Ministerie van Landbouw niet het Ministerie van de Zeevisserij.

andere landen reeds verboden werd.

Het tweede artikel komt uit hetzelfde blad (Conserva juli 1956), doch is van de hand van D.A.A. Mossel en G. Eijgelaar en handelt over : Noodzakelijkheid en vervangbaarheid van boorzuur als conserveringsmiddel in eiwitrijke voedingsmiddelen.

Onlangs werden ernstige bezwaren geuit tegen het gebruik van boorzuur als bewaringsmiddel. In de huidige omstandigheden is het in Nederland bijna onmogelijk gepelde garnaal te verkopen zonder een bewaringsmiddel te gebruiken. De keuze van een minder gevaarlijk produkt om boorzuur te vervangen wordt moeilijk gemaakt door het hoog pH getal van de garnaal (7,1). Enkel de esters van parahydroxi-benzozuren kunnen hiervoor gebruikt worden. Proeven toonden aan dat dergelijke esters een even sterke uitwerking bezitten als boorzuur. Evenwel vooraleer deze te kunnen aanwenden, moet men overgaan tot praktische proeven en hygiënische opzoekingen.

Het derde artikel van de hand van G.F. Wilmink, verscheen in «De Visserijwereld» van februari 1956 : «Behandeling en verwerking van visserijprodukten uit gezondheids-oogpunt bezien».

Wanneer de kleine Noordzeegarnaal, onmiddellijk na de vangst gekookt wordt en snel afgekoeld, lichtjes gedroogd en koud bewaard in een aangepaste verpakking tot ze ontscheept worden, is het mogelijk, gezien de korte afstand tussen de vangplaats en de haven van ontschepping, een produkt van eerste kwaliteit af te leveren dat zeer weinig bacteriën bevat. Wordt de garnaal gepeld en gewogen door gezonde en nette personen, vervoerd en opgeslagen in een lage temperatuur, dan zijn chemische bewaringsmiddelen overbodig.

In de praktijk nochtans worden de garnalen gekookt en afgekoeld in water welke op hygiënisch gebied als verdacht mag worden aanzien. De vochtige garnaal wordt in dozen of in manden bewaard zonder koeling tot op het ogenblik van verkoop op de markt. Daar gekookte garnaal gemakkelijk van hoedanigheid vermindert, is deze behandeling slecht om ze te kunnen bewaren. Het pellen gebeurt aan land, niettegenstaande de inspectie op dit gebied, blijft toevoeging van een bewaarmiddel noodzakelijk. De nederlandse warenwet laat het gebruik toe van 1 % boorzuur bij gepelde garnaal. Het is op sommige ogenblikken onmogelijk de verse garnaal te bewaren tot op het ogenblik dat ze moet gepeld worden en, ondanks het verbod, wordt de ongepelde garnaal bewerkt met boorzuur. Wanneer nu, na het pellen, opnieuw boorzuur wordt toegevoegd, is de dosis boorzuur veel te groot. Volgens de laatste opzoekingen bezit boorzuur een opstapelende vergiftigings-eigenschap en de hoeveelheid die men binnen krijgt wanneer men (nederlandse) gepelde garnaal eet, wordt gevaarlijk. Het gebruik van boorzuur als bewaarmiddel is reeds verboden in verschillende landen en verwacht mag worden dat het ook zal verboden worden in Nederland. De garnaal moet meer hygiënisch behandeld worden en, zo men een bewaarmiddel van doen heeft, moet er een gezocht dat minder gevaarlijk is dan boorzuur.

(F.A.O. Analytische visserijberichten).

# Visserijfolklore

Op verzoek van een lezer die vraagt of er vissersliederen bestaan in verband met grote rampen, kan ik mededelen dat er natuurlijk veel dergelijke liederen bestaan en dat dergelijke rampen op die manier lang blijven naleven bij de bevolking en de vissers. In mijn verzameling zitten er een vijftal die ik ter afwisseling met andere zal publiceren.

Vandaag het lied over de «vissersramp van 18 juli 1924», toen een plots orkaan opsteeg en de vloot verraste die onder de kust aan het vissen was. Talrijke vissers verloren hierbij het leven, andere vaartuigen werden een groot eind buiten hun koers op het strand geworpen. Deze gebeurtenis, welke natuurlijk grote verslagenheid verwekte onder de bevolking, was aanleiding tot het hiernavolgende lid. Melodie : Moeder ik kan je niet missen.

1. *Hoe pijnlijk treft ons niet de kreet,  
Zoals eenieder weet  
De vissersramp in volle zee  
Voor elke mens o wee  
De dag verscheen voor menig man  
Die was voor zijn bestaan  
Op vissen in de zee gegaan  
Daar kwam een onweer aan.*

refrein : *Red ons, zo klonk het alarm,  
Want wij verkeren in nood  
Wij vissersvolk zonder waarde,  
Vinden in zee onze dood  
Dierbare kinderen en vrouwen  
Laat U de moed niet ontgaan  
Maar denk dat Uw vadertje voor zijn bestaan  
Op de woeste zee is vergaan.*

2. *Hoe wreed was het niet om te zien  
Zij die elkander teer  
Geen troost of hulpe konden bien  
Bij zulke woeste weer  
En op het strand stond menig vrouw  
Met brave kinderen klein  
Die zuchten met het hart vol rouw  
Waar mag mijn vader zijn.*

3. *Een schuitje naderde het strand  
Daar hoorde men een wreede kreet  
Van hen die aan den overkant  
Voor hem om hulpe smeekt  
't Is vader klonk het uit de mond  
Van een klein knaapje teer  
Maar juist op dienen zelfde stond  
Verdween alles in zee.*

4. *En gij als vissers van bestaan  
Die nog in leven zijt  
Wordt niet geteld op 's levensbaan  
Terwijl gij vele lijdt  
Hoevelen zijn er in de schoot  
Der golven niet gedood  
Waardoor hun vrouw en kinderen klein  
Wezen op aarde zijn.*

Het tema : de vis wordt duur betaald, 't is te zeggen, de visser moet hard en gevaarvol werken voor zijn brood, zijn verdiensten zijn gering en hij wordt overal miskend en geminacht, komt veelvuldig terug in onze vissersliederen.

Deze gedachten werden op een treffende manier verzameld en op een volkse wijze voorgesteld in het volgende lied : DE VISSERS. Dit lied is ontstaan te Oostende, in de jaren 1920, ter gelegenheid van de staking van de vissers.

We kunnen het rangschikken onder de talrijke arbeidsliederen die bij de opkomst van het socialisme de lof, maar vooral het harde lot van de arbeider bezongen (vergelijk bijvoorbeeld met het lied : Zij die niet slapen, dat we bij een volgende gelegenheid zullen afdrukken).

## DE VISSERS

*Wat is het lot van menig mens op aarde  
Als men bedenkt de stiel der visserij.  
't Gedacht alleen die zoveel onrust baarde,  
Nooit geen sekond van ongelukken vrij.  
Een ambachtsman kan zich aan land verhelpen*

## «Hulp in Nood»

### VERZEKERT

aan zeer goede voorwaarden de  
VISSERSVAARTUIGEN

voor

Schade aan Derden — Eigen Schade  
aan romp en motor — Brandschade  
— Opsleping — Totaal verlies en  
voor Bouwrisico.

(4356V)

*Zijn vrouw en kinders zijn klaar om bij te staan.  
Maar een visser kan zijn tranen niet stelpen  
Geen toevluchtsoord als zijn boot komt te vergaan.*

*Aanschouwt die visser met zijn mandje vertrekken  
Hij geeft een kus aan zijn kindjes, zijn duurbaar kroost.  
Terwijl de vrouw haar tranen niet kan dekken,  
Zij spreekt hem moed, overlaadt hem met haar troost.  
Zij ziet hem aan en staat van schrik te beven  
Wanneer de boot van de kluaien steekt af  
Want geen enkel dag zijn ze zeker van hun leven  
Elk ogenblik dient de zee tot hun graf.*

*De storm breekt los, en dan bij mistig weder,  
Altijd in gevaar in den grond te worden geboord.  
Hun korreboel, hun mast wordt weggeslagen  
Men bidt, men smeekt, hunne gebeden worden niet verhoord.  
Het schip dat zinkt, de dood staat voor hun ogen,  
Tussen water en lucht, geen hoop op redding meer,  
Men denkt aan vrouw en kinders met smart bewogen  
Terwijl alles zinkt al in de diepte neer.*

*Hoeveel weduwen en wezen ziet men in Oostende,  
Ziet men soms dvalen van 's morgens langs de straat.  
Hoe menig kind dat zijn vader nooit en kende  
En voor de vrouw haar man niet meer bestaat.  
De rijke vrek heeft 't goud maar weggesloten  
Geen hoger loon verdient de visserij.  
Daarom wil de vissers nooit verstoppen,  
Hun lot alleen, die baart veel medelij.*

(Vervolgt)

## Onze Ibiskinderen worden niet verwaarloosd

Op het ogenblik dat alle kinderen vakantie hebben, menen velen dat onze Ibiskinderen eenvoudig in hun school opgesloten blijven en er zo maar de vakantie doorbrengen.

Dit is nochtans niet het geval en buiten hun dagelijkse wandelingen naar de duinen, het strand of de stad, worden er hen steeds aantrekkelijkheden voorgeschoteld.

Zo geeft heden donderdagnamiddag, op het ogenblik dat deze regels verschijnen, het jazzorkest van de Zeemacht te Brugge, een gezellige namiddag aan de kinderen ten beste, waarop zal gezongen worden en waarop ook verscheidene kluchtnummers op het programma voorzien zijn.

Woensdag 24 dezer, trokken ze van 's morgens vroeg in twee gro-

te autocars naar Antwerpen, met hun eigen muziek aan het hoofd, bestaande uit trommels en trompetten.

Te 10 u. legden ze bloemen neer aan het monument van de zeelieden te Antwerpen, waarna de groten een bezoek brachten aan de Solo-fabrieken te Merksem en de kleinen naar de dierentuin geleid werden.

Na een lekker middagmaal, waren ze te gast op de Flandriaboten, waar ze benevens een prachtig koffie- en koekebroodmaal, ze een reisje op de grote Schelde konden meemaken. Dat ze er gaarne bij waren, hoeft niet gezegd.

Op 3 augustus gaan de kinderen, op een tiental na, voor een maand bij familieleden in verlof.

## Nieuws uit IJmuiden en Nederland

### SCHANDELIJKE TOESTAND INZAKE INDUSTRIEVISSERIJ IN NEDERLAND

Het Bulletin van het Rijksinstituut voor Visserijonderzoek over de zandspieringvisserij heeft in het visserijbedrijf van Nederland enige reacties opgeleverd. De groothandelaren J. de Jager en T. van Witzenburg te IJmuiden menen het volgende :

« Volgens de heren biologen werd » tot nu toe geen ondermaatse vis » scheep gehaald. Op 6 juli j.l. be- » keken wij nog maar oppervlakkig » een lading zandspiering van een » kotter en constateerden dat zich » hierin ontelbare kleine tongetjes » bevonden naast kleine scholletjes » en andere soorten, ter grootte van » twee en een halve tot vier centi- » meter. Veel van dit «broeds» was » nog te klein om de soort te kun- » nen bepalen. Kennelijk was deze » kotter met zijn netten — uitzon- » derlijk nauwe mazen voor de » zandspieringvisserij — juist over » een broedplaats getrokken. Het is » duidelijk dat niet alle kotters, die » op zandspiering vissen, hierbij » over broedplaatsen trekken. Het » moet o.i. wel duidelijk zijn, dat » de kotters, die dat toevallig wel » doen, onberekenbare schade aan » de visstand berokkenen.

» De praktijk heeft dit bewezen : » 1. Het teruglopen gedurende de » laatste twee jaar van de tong- » vangsten in de Sylt. In dit ge- » bied werd ongeveer vier jaar » geleden begonnen met een in- » tensieve industrievisserij op » zandspiering en oliearing » door de Denen en Duitsers.

» 2. Het praktisch uitroeien van » snoekbaars en in iets mindere » mate van paling op het IJssel- » meer, door de nest-visserij. In » deze nest trof men talloze jon- » ge snoekbaarsjes en broed » aan.

» Onze conclusie is : reden tot » diepe ongerustheid om dit «uit- » moorden» van de visstand in de » Noordzee.

» De gevolgen van de zandspie- » ringvisserij zullen binnen enkele » jaren voelbaar zijn voor allen, » die met visserij en handel heb- » ben te maken.

» Dat de geleerden het in kwesties » als bovenstaande niet altijd met » elkaar eens zijn, bewijst een ar- » tikeltje in het Belgisch Visserij- » blad van 5 juli j.l. Van Belgische » zijde wordt aangedrongen op het » invoeren van een pufverbod voor » garnaal in Nederland. Volgens de » Belgische biologen doet de puf- » visserij op garnaal veel schade » aan de garnaalstand. Volgens de » Nederlandse biologen niet.»

Tenslotte beseffen de Nederland- » se biologen hun enorme verant- » woordelijkheid ten aanzien van vis- » sers en handel ?

NOTA der RED.: Neen! Wij heb- » ben de indruk dat ze allen ten dien- » ste staan van fabrieken, die andere » belangen hebben dan de visserij !

#### ANTWOORD BIOLOGEN

In hun antwoord aan de hande- » laren wijzen de biologen erop, dat » de algemene inspectie dienst wel » degelijk controle uitvoert op de » aanvoer van ondermaatse vis door » de zandspieringvisserij. Ook de bio- » logen nemen geregeld steekproeven » en zijn nog nimmer ondermaatse » vis tegengekomen. Een keer is de » biologen ter ore gekomen, dat er » kleine tong in een lading zat. Een » hoge uitzondering.

NOTA der RED. : Ze zien waar- » schijnlijk niet de werkelijkheid in! » Of willen het niet zien ! !

De achteruitgang van de vang- » sten — bijvoorbeeld in de Sylt — » heeft volgens de biologen niet het » wegvissen van broed als oorzaak. » De vloot is echter sterk in aantal » toegenomen in de laatste jaren. » Het aantal verdubbelde sinds 1948, » hetgeen de vermindering van de » vangsten in de hand heeft gewerkt.

De cijfers van de maanden april, » mei en juni geven aan dat de jaren » 1954, 1955 en 1956 topvangsten in de » Sylt hebben opgeleverd. In 1954 in » dit kwartaal 1677 ton tong, in 1955 » 1540 ton en in 1956 1712 ton. Dit » jaar zal dit kwartaal ongeveer 1100 » ton tong hebben opgeleverd, een » teruggang, die aan overbevissing » wordt geweten.

In 1948 visten namelijk van Ne- » derland 143 kotters met een tonna- » ge van 5.597 ton op platvis. In 1957 » waren het er ruim 260 met een ton- » namaat van... 13.500.

De industrievisserij van de De- » nen, die in 1953 begon, zou volgens » de handelaren invloed hebben op » de verminderde vangsten. De reactie » kwam dus pas in 1957, vragen de » biologen zich af, wanneer zij de » gedachtengang der handelaren vol- » gen. Dit wordt door hen sterk be- » twijfeld.

#### GARNALEN

Over de garnaal zeggen de biolo- » gen dat er inderdaad een verschil » van inzicht bestaat tussen Ne- » derlandse en Belgische biologen. » Men ziet, aldus het instituut, dat » de vangsten van jaar tot jaar en » van plaats tot plaats sterk schommelen. » Volgens Nederland is de natuur » hiervoor in de eerste plaats aan- » sprakelijk. Als argument noemt » men de toenemende pufvisserij in » de Waddenzee en de toch stijgen- » de garnalenvangsten.

De vangsten in de Waddenzee en » de Zeeuwse stromen schommelen » min of meer onafhankelijk van el- » kaar. Ondanks de pufvisserij, lever- » de de zomer van 1956 topvangsten » op in de Zeeuwse stromen. De gar- » nalenvangsten in 1955 en 1956 wa- » ren trouwens toch groter dan in » vorige jaren. Dit wijst er niet op » dat de pufvisserij invloed heeft op » de garnalenstand, aldus Nederland.

NOTA der RED. : En waaraan » wijzen de Nederlandse Biologen de » vermindering van DRIE vierden » der vangsten in 1957 ? Men moet » ziende blind zijn om te durven be- » weren dat de pufvisserij geen scha- » de berokkent aan garnaal en vis- » stand ! !

### N. PARLEVLIET Jr.

REDERIJ en  
HARINGGROOTHANDEL  
Export  
KATWIJK aan ZEE

(Holland). Telefoon : Kan- » toor 3444 (2 lijnen - buiten » kantooruren : 2092 - 2283). » Machinaal schoongemaakte » en gefileerde haring. Bank : » De Twentse Bank. Postbus 15. » Telegramadres : «Rijnstroom» » (107)

### Eindelijk betere haringvangsten

In de nacht van maandag op » dinsdag en in de nacht van dinsdag » op woensdag in het begin van deze » week heeft de Nederlandse haring- » vloot tussen 55.15 en 55.25 noorder- » breedte eindelijk goede vangsten » kunnen melden. Ook de treilers en » treilhoggers die noordelijker op de » Fiadden vissen, hadden goede » vangsten : per dag van 200 tot 250 » manden haring en makreel. Nu de » gehele treilervloot na de survey en » beurten weer in zee is, is de drukte » in IJmuiden toegenomen. Maandag, » dinsdag en woensdag waren alleen » al achttien trawloggers, trawlers » en grote kotters binnen.

De gemiddelde vangst van de » vleetloggers was zondagnacht 50 » kantjes en maandagnacht 35 » kantjes. De vangsten reikten van 250 » tot 50 kantjes gezouten haring per » schip.

Deze grotere vangsten waren wel » dringend nodig. De achterstand in » de aanvoer bedroeg op 13 juli liefst » 46.748 kantjes. Vorig jaar werden » tot die datum 117.767 kantjes aan- » gevoerd ; dit jaar 71.019 kantjes.

### SECRETARIS VISSERIJSCAP BENOEMD

Het Visserijscap in Nederland, » dat binnenkort de eerste openbare » bijeenkomst onder voorzitterschap » van dhr J.C. Pronk houdt, heeft » thans ook een sekretaris. In deze » functie is benoemd de heer G. » Hartstra, ekon. drs. en thans ver- » bonden als medewerker aan de af- » deling financieringen van de Her- » stelbank. Hij was vooral belast met » de behandeling van de kredieten op » het gebied van de visserij.

## BRIEF UIT YERSEKE

Nr 648

YERSEKE 20-7-1957

#### KREEFTEN-SEIZOEN AFGELOPEN

Op 15 juli eindigde de visserij die » vanaf 1 april was toegestaan. Min- » dere vangst maar iets betere prij- » zen zijn te bespeuren, zodat wel- » licht kan worden besloten tot een » zelfde geldelijke opbrengst als » vorig jaar. 't Was toen volgens vrij- » wel alle vissers een slecht seizoen. » Dus zal ook 't afgelopen seizoen » geen reden tot grote tevredenheid » geven, tenzij de opbrengst van de » dit jaar vooral zoveel meegevangen » zeehallen de uitslag in beduidende » mate en gunstige zin beïnvloedde.

#### ZAADVAL OP MOSSELPERCELEN

De zaadval van mossels schijnt » dit keer zo kwistig dat het zelfs » op niet gewenste plaatsen valt. Bij » verschillende kwekers viel zaad op » hun met consumptie mosselen be- » zette percelen, gelegen in de bene- » denloop der Zeeuwse Stromen. Dit » is op z'n minst een vervelende aan- » gelegenheid en op z'n slechtst een » zeer schadelijke zaak. Stel dat het » mosselzaad door een of andere be- » werking vernietigd kan worden, » heeft het als regel schadelijke ge- » volgen voor de grote mossels. Want » door het opvissen van de mossels » met het zaad, gaat als regel 't zaad » wel kapot maar de grote mossels » gaan er lang niet op vooruit wel

### ZANDSPIERING BLIJFT PROBLEEM MET ZICH BRENGEN

Thans wordt ook Scheveningen » door de onaangename geur van de » zandspiering geplaagd. De Urker » kotters, die tot nu toe uitsluitend » te IJmuiden hun duizenden kilo's » zandspiering voor de fabrieken aan- » voerden, zijn met hun zessen vrij- » dagavond in Scheveningen binn- » gelopen om de vangst in treilers » voor het distributiebedrijf te Over- » schie te lossen. De ondragelijke » lucht ontstond, toen de ruimen van » de kotters open gingen en 120 ton » industrievis werd gestoot.

Thans is overleg gaande tussen de » directeur van de gemeentelijke » Dienst voor Haven- en Marktwe- » zen te Den Haag en de directeur » van het Staats- en Visserijhaven- » bedrijf te IJmuiden. Met grote belang- » stelling wordt het effect afgewacht » van de behandeling der ladingen » zandspiering met natriumnitriet in » plaats van met ijs.

Inmiddels heeft IJmuiden rond » deze industrievisserij ook al een » staking meegemaakt. De havenar- » beiders eisten meer geld voor de » lossing. Per ploeg werd f.3.75 uit- » gekeerd per ton geloste vis. Deze » ploegen, die uit zes man bestaan, » eisten f.6 per ton. Er is nu een » nieuwe regeling na een dag staking » voor in de plaats gekomen. Deze » is gelijk aan die, welke geldt voor » de vislossers, die vallen onder de » Stichting Vislosregeling IJmuiden.

De oorzaak van de tijdelijke » blindheid bij havenarbeiders, opge- » lopen bij de lossing van het visje, » schijnt al bekend te zijn. Uit Duits- » land zijn vorig jaar dezelfde klach- » ten gekomen. De arts L.F. Jacobs in » Vught meent, dat de oorzaak moet » worden gezien in een chemische » stof, ptomaine genaamd, die het » epitheel aantast. Deze stof komt » vrij als de vis in ontbinding gaat.

veel achteruit. 't Is zeer nadelig » voor de groei en 't visgewicht gaat » door de ongewenste bewerking dan- » nig omlaag. Bovendien gaan door 't » vissen en meer uitzaaien nogal wat » mossels te loor, 't zij door schelp- » breuk, hetzij door wegdrijven. La- » ten we hopen dat 't gevallen mos- » selzaad op de lege gronden ten bes- » te gedijt, maar dat het op de con- » sumptiemossels spoedig afsterft.

#### DE BROEDVAL

De eerste val is zowel op pan- » nen als schelpen goed te noemen. » Voor de tweede val werkt volgens » mededeling nummer 7 (van Dr » Karrin) gaf 't weer niet erg mee. » Of een goede late val te hopen is? » Wat ervan te zeggen ? Er is aan » oesters nu reeds veel te veel, zelfs » zoveel, dat een klein-oesterkweker » ons kort geleden verzekerde, dat het » precies op 't zelfde neerkwam, veel » of weinig val, de oesterkweek is » voor 't ogenblik kapot zeide hij.

#### DE MOSSELHANDEL

Deze week was zeer bevredigend » te noemen, althans wat België be- » treft. Wijl voor Frankrijk nog geen » licenties zijn afgekomen, neemt » Noord-Frankrijk dat op andere ja- » ren gelijk met België begint nog » niets wat voor de groothandelaren » vanzelf een grote tegenvaller is. » Ook weer deze week waren er » mooie, goede en goed verzorgde » mossels aan de markt.

VERGELIJKENDE INVOERSTATISTIEK - MEI 1956-1957

V.B.Z.-statistiek

Landen van herkomst	Haring	GEWICHT IN KILOGRAM						Waarde in fr.			
		Andere zeevis									
		Boven 40 cm		Onder 40 cm		Makr. vr Cons.				Diepvriesvis	
Nederland (1)	5.430 —	491.641	254.916	156.601	105.500	26.289	—	20.000	9.672.479	7.435.498	
Denemarken (2)	7.900 —	119.806	128.997	—	—	—	—	30.058	28.535	1.804.744	1.804.780
Noorwegen (3)	57.750 —	33.601	39.689	—	—	—	—	5.700	4.500	861.116	638.523
Zweden (4)	— —	9.988	11.147	—	—	—	—	—	—	108.574	127.359
Engeland (5)	— —	56.614	115.465	—	—	—	—	7.915	—	1.270.110	2.662.825
Frankrijk (6)	— —	154	1.658	—	—	—	—	44.730	—	12.998	205.554
W.-Duitsland (7)	— —	172.165	169.849	—	—	—	—	249.479	—	2.043.624	4.461.741
<b>TOTAAL</b>	<b>71.080 —</b>	<b>883.969</b>	<b>721.721</b>	<b>156.601</b>	<b>105.500</b>	<b>26.289</b>	<b>—</b>	<b>35.758</b>	<b>355.159</b>	<b>15.773.645</b>	<b>17.336.280</b>

Waarvan :	1956	1957	1956	1957	1956	1957
	Aanvoer		Opbrengst		Gemiddelde prijs	
(1) Koolvis	239.513	10.776	1.069.148	91.450	4.46	8.48
Kabeljauw	177.186	184.839	2.973.596	3.274.924	16.78	17.71
Schelvis	27.714	23.721	245.030	247.906	8.84	10.45
Tarbot	25.862	13.481	549.911	362.499	21.26	26.88
Vleet	9.517	5.891	154.700	115.224	16.25	19.55
Haai	4.918	5.392	77.504	93.713	15.75	17.38
Heilbot	2.760	3.448	100.703	137.023	36.48	39.73
Staart	1.145	1.691	23.756	37.946	20.74	22.43
Schol	1.028	825	16.771	13.217	16.31	16.02
Diepvriesvis	—	20.000	—	176.400	—	8.82
Rog	—	2.388	—	23.576	—	9.87
Leng	—	1.036	—	9.695	—	9.35
Geep	—	330	—	3.300	—	10.00
Schar	—	326	—	16.920	—	51.90
Pieterman	—	225	—	5.196	—	23.09
Onder 40 cm :						
Tong	117.368	52.796	3.865.274	2.182.376	32.93	41.33
Schol	26.289	—	110.815	—	4.21	—
Makreel voor conserven	21.207	23.324	260.757	305.816	12.29	13.11
Makreel	9.231	8.690	73.235	72.737	7.93	8.37
Haring	5.430	—	33.165	—	6.10	—
Wijting	4.764	6.081	33.022	50.387	6.93	8.28
Tarbot	2.924	1.036	36.347	21.438	12.43	20.69
Schelvis	—	7.571	—	59.762	—	7.89
Pieterman	—	5.463	—	113.120	—	20.70
(2) Geep	96.198	106.627	1.125.684	1.010.723	11.70	9.47
Diepvriesvis	30.058	28.535	250.348	425.339	8.32	14.90
Kabeljauw	17.765	16.758	255.661	251.716	14.39	15.02
Haring	7.900	—	58.120	—	7.35	—
Vleet	4.576	3.956	95.139	87.612	20.79	22.14
Schelvis	1.267	1.532	19.792	25.330	15.62	16.53
(3) Haring	57.750	—	308.635	—	5.34	—
Zeepaling	19.465	—	214.694	—	11.02	—
Diepvriesvis	5.700	4.500	118.700	94.832	20.82	21.07
Schelvis	5.636	10.123	61.075	111.09	10.83	10.97
Kabeljauw	5.052	10.542	65.458	128.291	12.95	12.16
Heilbot	2.455	2.980	84.797	126.249	34.54	42.36
Haai	—	12.133	—	139.951	—	11.53
Geep	—	2.847	—	21.933	—	7.70
Vleet	—	1.064	—	16.169	—	15.19
(4) Geep	5.350	7.060	49.864	66.887	9.32	9.47
Vleet	3.523	4.007	47.213	59.350	13.40	14.81
Kabeljauw	1.115	80	11.497	1.122	10.31	14.02
(5) Kabeljauw	21.475	45.025	448.096	856.410	20.86	19.02
Tarbot	12.778	31.539	328.309	814.709	25.69	25.83
Staart	8.871	4.397	184.570	108.770	20.80	24.73
Vleet	8.026	18.531	211.830	472.310	26.39	25.47
Zeebrasem	5.220	1.611	91.105	30.450	17.45	18.90
Diepvriesvis	—	7.915	—	145.326	—	18.36
Schar	—	6.965	—	111.875	—	16.06
Roodbaard	—	4.476	—	68.040	—	15.20
Schelvis	—	1.557	—	28.281	—	18.16
Haai	—	1.357	—	26.651	—	19.63
(6) Diepvriesvis	—	44.730	—	141.976	—	3.17
(7) Roodbaard	124.760	148.037	1.737.877	1.925.912	13.92	13.00
Schelvis	22.305	—	169.517	—	7.59	—
Kabeljauw	22.100	18.683	11.750	154.740	5.05	8.28
Koolvis	3.000	—	14.480	—	8.16	—
Diepvriesvis	—	249.479	—	2.337.983	—	9.37
Zeebrasem	—	2.750	—	34.680	—	12.61
Schol	—	379	—	8.42	—	22.23

# Aug. LOY

SCHEEPSBOUWER

NIEUWBOUW

HERSTELLINGEN



WERKPLAATS en BUREEL :

Nieuwe Werfkaai, 3

H.R. : Oostende 1187  
P.C.R. : 4150.46  
Bank : Sté Gén. Ostende 4874.70  
Bank v. Brussel Oost. 189.02  
Telefoon : 72.904 - 74.000

(30V)



**DIESEL MOTOREN**

VAN 4 TOT 2.000 P.K.

**VALCKE Frères N.V.**

**Oostende**

BOORDGROEPEN VOOR ALLE DIENSTEN

33V

SCHEEPSWERF

**Wwe H. Deweert-Crekillie & Zonen**

p.v.b.a.

NIEUWE WERFKAAL,

OOSTENDE



Scheepsbouw en herstellingen — Specialiteit van reddingboten  
Artikelen voor vissersvaartuigen

**GROTE ZAGERIJ**

van bomen en andere houtsoorten  
MAGAZIJN VAN RIGA-SPARREN

Telefoon 718.50 — Privé 731.01

Huis gesticht in 1892

Alvorens een VERZEKERING of HERVERZEKERING  
af te sluiten, wendt U in volle vertrouwen tot de firma

**Leon VAN EESSEL**

Makelaar in alle Verzekeringen en Herverzekeringen

**ANTWERPEN :**

Oudaan, 26  
Tel. 32.38.55 (7 lijnen)  
Telegram :  
Leoneessel Antwerpen  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

\*

**BRUSSEL :**

Koninklijkestraat, 23  
Tel. 17.95.05 - 17.39.77  
Telegram :  
Leoneessel Brussel

\*

**LUIK :**

Tel. 23.33.93  
Telegram : Léoneessel Luik



Korrespondenten in : Hamburg, Londen, Parijs,  
New-York, Rotterdam, enz...

185V